

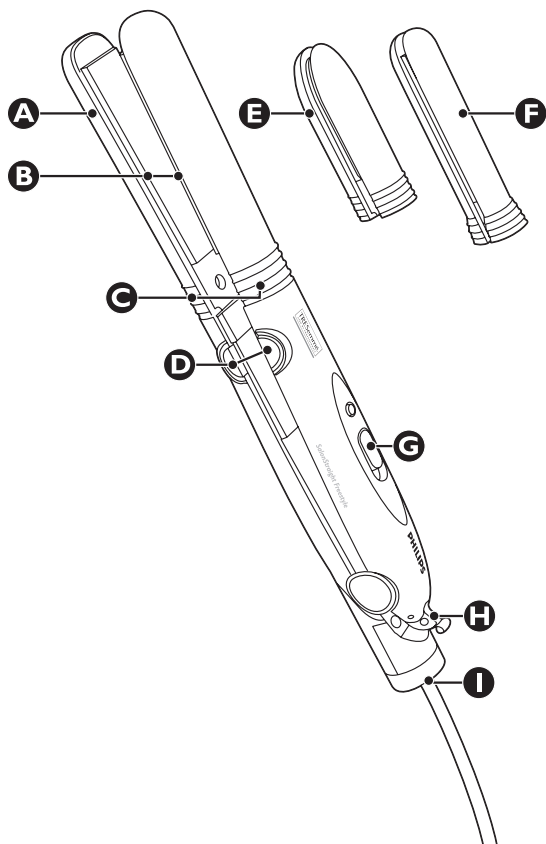
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP4681



PHILIPS





ENGLISH	6
DANSK	14
DEUTSCH	22
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	30
ESPAÑOL	39
SUOMI	47
FRANÇAIS	55
ITALIANO	63
NEDERLANDS	71
NORSK	79
PORTUGUÊS	88
SVENSKA	94
TÜRKÇE	102

Introduction

The new Philips SalonStraight Freestyle helps you style your hair in any way you want, for every haircut. The ceramic-coated plates ensure ultra-smooth gliding through the hair, allowing you to style at high temperatures in a quick and caring way.

General description (Fig. 1)

- A** Straightening attachment
- B** Ceramic-coated plates
- C** Cool grip area
- D** Release buttons
- E** Attachment for creating volume in layered stylers
- F** Attachment for twist & flicks
- G** On/off switch with power-on light
- H** Easy-lock system
- I** Swivel cord

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Keep the appliance away from flammable items.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- The plates and the plastic parts near the plates become hot during use. Prevent the hot surfaces of the appliance from coming into contact with your skin.
- Only use the appliance on dry or damp hair.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Do not leave the plates in your hair for more than a few seconds at a time as this may cause damage to your hair.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Keep the plates clean and free of dust, dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The plates have a ceramic coating. This coating slowly wears away over time. This does not affect the performance of the appliance.
- If you use the appliance on colour-treated hair, the plates may stain.

- The maximum temperature occurs just after heating up. The actual temperature during use may be lower.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Washing

The styler gives the best results on well-washed hair. We advise you to follow the washing tips below.

- 1** Wet your hair thoroughly for 30-60 seconds.
- 2** Pour some shampoo into the palm of your hand. Spread it between your hands and distribute it evenly through the hair.
- 3** Gently massage your hair and scalp. Do not rough up the hair or pull up long hair onto the scalp, as this may cause tangles.
- 4** Massage your scalp with your fingertips. This stimulates blood circulation and is gentler to the hair cuticles.
- 5** Rinse your hair thoroughly, as poor rinsing can result in dull hair. Finish with a cold rinse for extra shine.

Drying

To get professional styling results, it is essential to prepare your hair for styling. Dry your hair properly with a hairdryer to ensure a professional, smooth finish.

- 1** After washing, squeeze excess water out of the hair with your hands and then towel-dry the hair. Use a comb to disentangle hair gently from the roots to the tips.
- 2** Divide the hair into sections using clips. Start at the back.

- 3** To dry each section, pull a straightening brush down the hair length. Follow the brush with the hairdryer, with its nozzle pointing towards the hair ends.
- 4** When you have finished drying each section, set the hairdryer to the cool setting for a final cool shot. This closes the cuticles and adds shine to the hair.

Tip: Philips Salon Pro hairdryers have a lower drying temperature and a stronger airflow than regular dryers. Thanks to this combination, they dry just as quickly as regular hairdryers but in a gentler way.

Using the appliance

Styling your hair

Heat stylers are powerful styling tools and must always be used with care.

As with all heat stylers that reach salon high temperatures, do not use the appliance frequently to avoid damage to the hair. If you use the heat styler incorrectly, you could overheat your hair or even burn it. Always follow the steps below.

- 1** Put the mains plug in the wall socket.
- 2** Pull the lock upwards to unlock the appliance if it is locked (Fig. 2).
- 3** Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.
 - ▶ The power-on light goes on.
 - ▶ The appliance starts to heat up. The appliance is ready for use within 90 seconds.
- 4** Comb or brush your hair so that it is disentangled and smooth.
- 5** Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section (Fig. 3).

Tip: It is better to section off the crown area and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.

Styling with the straightening attachment

- 1** Take a section that is 3-4cm wide. Place it between the straightening plates and press the handles of the appliance firmly together.
- 2** Slide the straightener down the length of the hair for 5 seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating (Fig. 4).
- 3** Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.
- 4** Let your hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Styling with the attachment for twists and flicks

- 1** Decide if you want to create inward or outward flicks. Hold the appliance in such a way that the curved plates will create the desired type of flick.
- 2** Take a section that is approximately 3-4cm wide.
- 3** Place lock between the plates approx. 3-5cm above the hair ends and press the handles of the appliance firmly together.
- 4** Slide the styler gently down the length of the hair in a few seconds. When the plates are 3-5cm above the end of the lock, slightly twist the appliance in the direction of the desired flicks to get an optimal effect. Don't stop while you slide the styler down the lock to prevent overheating (Fig. 5).
- 5** Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.
- 6** Let the hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Styling with the attachment for creating volume in layered styles

- 1 Take a section that is 2-3cm wide. If you have a layered style, make sure the section consists of hair of the same length and layer.
- 2 Place the hair between the plates in such a way that the tip of the attachment is close to the hair roots.

Make sure you do not touch your scalp with the tip of the attachment to prevent burning your skin.

- 3 Press the handles of the appliance firmly together.
- 4 Slide the styler gently down the length of the hair in a few seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating.
- 5 Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.
- 6 Let your hair to cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

Changing the attachments

- 1 Switch off the appliance.
- 2 Wait until the appliance has slightly cooled down.
- 3 Press the release button at the top of each handle (Fig. 6).

Note: You have to release both attachment parts separately

- 4 Grasp the cool grip area with two fingers and gently pull the attachment parts out of the handles.

The attachment parts can still be hot. Always make sure you put them on a heat-resistant surface.

- 5 Insert the parts of the attachment you want to use into the handles and push them home ('click').

Cleaning

- 1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2 Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface.
- 3 Clean the appliance with a damp cloth.

Storage

Never wind the mains cord round the appliance.

- 1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.
- 2 Let the appliance cool down on a heat-resistant surface before you store it.
- 3 To lock the plates, grab the handle and turn the easy-lock system clockwise (Fig. 7).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 8).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

If problems arise with your styler and you cannot solve them with the information below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work at all.	There is a power failure or the socket is not live.	Check if the power supply works. If it does, plug in another appliance to check whether the socket is live.
	The mains cord is damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Introduktion

Den nye Philips SalonStraight Freestyle giver dig mulighed for at sætte eller style håret, præcis som du har lyst til. De keramisk-belagte plader, glider let gennem håret, så du hurtigt og skånsomt kan glatte håret ved høje temperaturer.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- A** Glattetilbehør
- B** Keramisk-belagte plader
- C** Cool-greb
- D** Udløserknapper
- E** Tilbehør til løft og fylde i etageklippet hår
- F** Tilbehør til snoninger og hårspidser
- G** On/off-kontakt med lys
- H** Nemt låsesystem
- I** Ledning med kugleled

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Hold apparatet væk fra vand. Brug ikke apparatet i nærheden af eller over vand i f.eks. badekar, håndvask osv. Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selv om apparatet er slukket.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Kontrollér regelmæssigt, om ledningen er hel og ubeskadiget. Brug ikke apparatet, hvis stik, ledning eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Hold apparatet væk fra overflader, der ikke er varmebestandige, og dæk aldrig apparatet til med f.eks. håndklæder eller tøj, når det er varmt.
- Hold apparatet væk fra brandbare genstande.
- Hvis apparatet skal efterses eller repareres, skal du henvende dig til Philips, da en uautoriseret reparation efterfølgende kan være til fare for brugeren.

Forsigtig

- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ (30 mA). Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Pladerne og plastikdelene nær pladerne bliver varme under brug. Sørg for, at apparatets varme overflader ikke kommer i direkte kontakt med huden.
- Apparatet må kun anvendes i tørt eller let fugtigt hår.
- Brug aldrig apparatet i kunstigt hår.
- Brug kun pladerne i håret nogle få sekunder ad gangen, da håret ellers kan tage skade.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- Rul aldrig ledningen op omkring apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Sørg for at holde glattepladerne fri for støv, snavs og stylingprodukter som skum, spray og gel. Brug ikke apparatet sammen med stylingprodukter.
- Pladerne har en keramisk belægning, som med tiden langsomt slides af. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.
- Hvis apparatet bruges i farvet hår, kan farven smitte af på pladerne.
- Maksimumtemperaturen nås lige efter opvarmningen. Den faktiske temperatur under brug kan være lidt lavere.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejledning, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Klargøring

Hårvask

Det bedste resultat opnås i nyvasket hår. Vi anbefaler, at du følger nedenstående vejledning:

- 1** Skyl håret grundigt i 30-60 sekunder.
- 2** Hæld shampoo op i håndfladen, og fordel den mellem hænderne og derefter jævnt i håret.
- 3** Massér omhyggeligt shampooen ind i hår og hovedbund. Pas på, at håret ikke filtrer – vær ekstra påpasselig ved langt hår.
- 4** Massér hovedbunden med fingerspidserne. Dette stimulerer blodcirkulationen og skåner hårsækkene.
- 5** Skyl håret grundigt, da det ellers kan blive livløst. Afslut med koldt vand for at give håret ekstra glans.

Hårtørring

For at opnå professionelle stylingresultater er det vigtigt, at håret forberedes, inden styling. Tør håret grundigt med en hårtørre for at sikre et professionelt og glat resultat.

- 1** Når håret er vasket, klemmes overskydende vand ud af håret, og det tørres med et håndklæde. Brug en kam til forsigtigt at rede håret ud fra rod til spids.
- 2** Del håret op i sektioner med clips. Start i nakken.
- 3** Tør hver sektion ved at trække en fønbørste igennem den, mens du følger børsten med hårtørren, og fønnæbbet peger ud mod hårspidserne.

- 4** Når håret er tørt, afsluttes med koldluft-indstillingen. Den kolde luft lukker hårsækkene og gør håret blankt.

Tip: Philips Salon Pro-hårtørre har en lavere tørretemperatur og en kraftigere luftstrøm end almindelige hårtørre. Takket været denne kombination tørrer de håret lige så hurtigt som almindelige hårtørre, men på en mere skånsom måde.

Sådan bruges apparatet

Styling

Varmluftsstylere er kraftfulde stylingværktøjer og skal derfor altid anvendes med forsigtighed.

Som det gælder for alle stylere, der når op på en høj temperatur, bør apparatet ikke bruges for ofte, da det kan beskadige håret. Bruges styleren ikke korrekt, risikerer du at overophede håret eller endda brænde det. Følg altid nedenstående fremgangsmåde:

- 1** Sæt stikket i en stikkontakt.
- 2** Træk låsen opad for at låse apparatet op (fig. 2).
- 3** Apparatet tændes ved at skyde on/off-kontakten opad.
 - ▶ Kontrollampen lyser.
 - ▶ Apparatet varmer op og er klart til brug inden for 90 sek.
- 4** Red eller børst håret godt igennem, så det ikke er filtret.
- 5** Opdel håret i sektioner med en kam. Sørg for, at der ikke er for meget hår i hver sektion (fig. 3).

Tip: Det anbefales at starte med håret i sider og nakke - og at glatte det øverste til sidst.

Styling med glattetilbehør

- 1** Tag fat om en hårlok på ca. 3 - 4 cm. Placér den mellem glattepladerne, og pres håndtagene helt sammen.

- 2** For at undgå overophedning skal fladjernet trækkes gennem hårløkken fra rod til spids på 5 sekunder uden stop (fig. 4).
- 3** Gentag processen efter 20 sekunder, indtil du har opnået det ønskede resultat.
- 4** Lad håret køle af. Vent med at rede eller børste det, indtil det er helt afkølet, da du ellers risikerer at ødelægge den opnåede effekt.

Styling med tilbehør til indad- eller udadvendte spidser

- 1** Find først ud af, om hårspidserne skal vende indad eller udad. Hold apparatet således, at de buede plader giver den ønskede form.
- 2** Tag fat om en hårløk på ca. 3-4 centimeters bredde.
- 3** Placer lokken mellem pladerne ca. 3 - 5 cm fra hårspidserne, og pres håndtagene helt sammen.
- 4** Træk styleren forsigtigt ned gennem håret i et par sekunder. Når pladerne er 3 - 5 cm fra hårspidsen, skal du vride apparatet lidt i den retning, du ønsker håret skal vende, for at få den optimale effekt. For at undgå overophedning, må du ikke stoppe op under processen. (fig. 5)
- 5** Gentag processen efter 20 sekunder, indtil du har opnået det ønskede resultat.
- 6** Lad håret køle af. Vent med at rede eller børste det, indtil det er helt afkølet, da du ellers risikerer at ødelægge den opnåede effekt.

Styling med tilbehør til løft og fylde i etageklippet hår.

- 1** Tag fat om en hårløk, der er 2-3 cm bred. Er dit hår etageklippet, skal du sikre dig, at håret i lokken har samme længde og kommer fra samme "lag".
- 2** Placer lokken mellem pladerne således, at apparatets spids er tættest muligt på hårrødderne.

Undgå at berøre hovedbunden med spidsen af apparatet for ikke at brænde dig.

- 3 Pres apparatets håndtag helt sammen.
- 4 For at undgå overophedning skal du trække styleren igennem hele hårets længde fra rod til spids på få sekunder uden stop.
- 5 Gentag processen efter 20 sekunder, indtil du har opnået det ønskede resultat.
- 6 Lad håret køle af. Vent med at rede eller børste det, indtil det er helt afkølet, da du ellers risikerer at ødelægge den opnåede effekt.

Udskiftning af tilbehør

- 1 Sluk for apparatet.
- 2 Vent, til apparatet er kølet lidt af.
- 3 Tryk på udløserknappen øverst på hvert håndgreb (fig. 6).

Bemærk: Du skal løsne hver tilbehørsdel for sig

- 4 Tag fat om håndgrebet med to fingre, og træk forsigtigt tilbehørsdelene ud af håndgrebene.

Tilbehørsdelene er muligvis stadig varme. Sørg altid for at lægge dem på et varmebestandigt underlag.

- 5 Isæt delene til det tilbehør, du vil bruge, i håndgrebene, og skub dem på plads (klik).

Rengøring

- 1 Sørg for, at apparatet er slukket, og stikket er taget ud af stikkontakten.
- 2 Lad apparatet køle helt af på et varmebestandigt underlag.
- 3 Rengør apparatet med en fugtig klud.

Opbevaring

Rul aldrig ledningen rundt om apparatet.

- 1** Sørg for, at apparatet er slukket, og stikket er taget ud af stikkontakten.
- 2** Lad fladjernet køle af på et varmebestandigt underlag, inden det lægges væk.
- 3** For at fastlåse pladerne skal du tage fat i håndgrebene og dreje låsesystemet højre om (fig. 7).

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 8).

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Fejlfinding

Hvis der opstår problemer med styleren, som du ikke selv kan løse ved hjælp af nedenstående oplysninger, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler eller det lokale Philips Kundecenter:

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet virker slet ikke.	Der er noget galt med strømforsyningen eller stikkontakten.	Kontrollér, om strømforsyningen er i orden. Hvis ja, så prøv at sætte et andet apparat i stikkontakten for at kontrollere, om den virker.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Netledningen er beskadiget.	Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

Einführung

Mit dem neuen Philips SalonStraight Freestyle können Sie Ihr Haar beliebig stylen. Die keramikbeschichteten Platten bieten eine ausgezeichnete Gleitfähigkeit, damit Sie Ihr Haar bei hoher Temperatur schonend und schnell stylen können.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Haarglätteraufsatz
- B** Platten mit Keramikbeschichtung
- C** Wärmeisolierter Griffbereich
- D** Entriegelungstasten
- E** Aufsatz für Volumen in durchgestuften Frisuren
- F** Aufsatz für Spirallocken und Wellen
- G** Ein-/Ausschalter mit Betriebsanzeige
- H** Easy-Lock-Verschlussystem
- I** Kabelgelenk

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Halten Sie das Gerät von Wasser fern! Verwenden Sie es niemals in der Nähe von Wasser oder über gefüllten Waschbecken bzw. Badewannen. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch im Badezimmer sofort den Stecker aus der Steckdose, denn auch ein ausgeschaltetes Gerät ist in der Nähe von Wasser eine Gefahr, solange sich der Stecker in der Steckdose befindet.

Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Unversehrtheit. Verwenden Sie das Gerät keinesfalls, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt ist.

- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät fern von nicht hitzebeständigen Oberflächen und bedecken Sie es nicht (z. B. mit einem Handtuch), solange es heiß ist.
- Halten Sie das Gerät fern von leicht entzündbaren Gegenständen.
- Wenden Sie sich zur Prüfung oder zur Reparatur des Geräts immer an ein Philips Service-Center. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen gefährden den Benutzer.

Achtung

- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Die Platten und Kunststoffteile um die Platten werden bei der Verwendung heiß. Vermeiden Sie daher direkten Hautkontakt mit den heißen Flächen.
- Benutzen Sie das Gerät nur bei trockenem oder feuchtem Haar.
- Wenden Sie das Gerät nicht an Kunsthaar an.
- Lassen Sie die Platten jeweils nicht länger als ein paar Sekunden im Haar, da Sie Ihr Haar andernfalls beschädigen könnten.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Halten Sie die Platten sauber und frei von Staub, Schmutz sowie Schaumfestiger, Styling-Spray, Gel usw. Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in Verbindung mit Styling-Produkten.
- Die Platten haben eine Keramikbeschichtung, die sich im Laufe der Zeit abnutzt. Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Funktion des Geräts.

- Bei Anwendung in getöntem oder gefärbtem Haar können sich die Platten verfärben.
- Die Höchsttemperatur wird direkt nach dem Aufheizen angezeigt. Die tatsächliche Temperatur während des Gebrauchs kann aber niedriger sein.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Waschen

Der Styler liefert beste Resultate, wenn die Haare gründlich gewaschen wurden. Wir empfehlen Ihnen, die nachfolgenden Hinweise zum Waschen zu berücksichtigen.

- 1** Machen Sie Ihr Haar ca. 30 bis 60 Sekunden lang gründlich nass.
- 2** Geben Sie etwas Shampoo in Ihre Handfläche, verreiben Sie es zwischen den Händen, und verteilen Sie es gleichmäßig im Haar.
- 3** Massieren Sie sanft das Haar und die Kopfhaut. Zerzausen Sie dabei das Haar nicht zu sehr; ziehen Sie langes Haar auch nicht hoch über den Kopf, um Verklettungen zu vermeiden.
- 4** Massieren Sie die Kopfhaut mit den Fingerspitzen, da dies die Durchblutung anregt und das Haar schont.
- 5** Spülen Sie Ihr Haar gründlich aus. Ungenügendes Spülen kann zu glanzlosem Haar führen. Spülen Sie zuletzt mit kaltem Wasser für zusätzlichen Glanz.

Trocknen

Für ein Stylingergebnis wie vom Friseur ist es wichtig, das Haar entsprechend vorzubereiten. Trocknen Sie Ihr Haar gründlich mit einem Haartrockner, um ein professionell glattes Styling zu gewährleisten.

- 1** Drücken Sie nach dem Waschen überschüssiges Wasser mit den Händen aus dem Haar. Trocknen Sie das Haar dann mit einem Handtuch vor, und kämmen Sie es vorsichtig vom Ansatz bis zu den Spitzen durch.
- 2** Teilen Sie Ihr Haar vom Nacken aufwärts mit Klammern in Strähnen.
- 3** Zum Trocknen der einzelnen Strähnen führen Sie eine zum Glätten geeignete Bürste durch das Haar und folgen der Bürste mit dem Haartrockner. Dabei halten Sie die Düse des Haartrockners in Richtung Haarspitzen.
- 4** Stellen Sie den Haartrockner nach dem Trocknen der einzelnen Strähnen auf die Kaltstufe für einen abschließenden kühlen Luftstrom. Dadurch glättet sich die äußere Schicht des Haares und erhält mehr Glanz.

Tipp: Philips Salon Pro Haartrockner trocknen bei geringerer Temperatur und mit stärkerem Luftstrom als andere Haartrockner. Durch diese Kombination trocknen sie genauso schnell wie andere Haartrockner, jedoch wesentlich schonender.

Das Gerät benutzen

Haar-Styling

Warmluftbürsten sind leistungsstarke Stylinggeräte und sind stets mit Vorsicht zu verwenden.

Wie für alle Warmluftbürsten, die hohe Temperaturen erreichen, gilt auch für dieses Gerät: Benutzen Sie es nicht zu häufig, um Haarschäden zu vermeiden. Bei unsachgemäßer Verwendung der Warmluftbürste besteht die Gefahr, dass Ihr Haar austrocknet oder sogar verbrennt. Befolgen Sie stets die nachfolgenden Schritte:

- 1** Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose.
- 2** Ziehen Sie den Verschluss nach oben, um ggf. die Gerätesperre aufzuheben (Abb. 2).
- 3** Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.
 - Die Betriebsanzeige leuchtet auf.
 - Das Gerät beginnt sich aufzuheizen. Nach ca. 90 Sekunden ist es einsatzbereit.
- 4** Kämmen oder bürsten Sie Ihr Haar, damit es glatt und locker fällt.
- 5** Teilen Sie Ihr Haar mit einem Kamm in Strähnen. Erfassen Sie dabei nicht zu viel Haar in einer Strähne (Abb. 3).

Tipp: Am besten teilen Sie zuerst das Haar oben auf dem Kopf ab und glätten das darunter liegende Haar. Glätten Sie anschließend die oberen Haarpartien.

Mit dem Haarglätteraufsatz stylen

- 1** Nehmen Sie eine 3-4 cm breite Haarsträhne, legen Sie sie zwischen die Platten und drücken Sie die Griffe fest zusammen.
- 2** Führen Sie das Gerät in 5 Sekunden ohne Unterbrechung vom Ansatz bis zu den Spitzen, um das Haar vor Überhitzung zu schützen (Abb. 4).
- 3** Wiederholen Sie diesen Vorgang nach 20 Sekunden, bis Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben.
- 4** Lassen Sie Ihr Haar abkühlen, bevor Sie es kämmen oder bürsten, um den soeben erzielten Effekt zu erhalten.

Mit dem Aufsatz für Spirallocken und Wellen stylen

- 1** Überlegen Sie sich, ob sich Ihre Haare nach außen oder innen wellen sollen. Halten Sie das Gerät so, dass die gewölbten Platten die gewünschten Wellen erzeugen.
- 2** Nehmen Sie eine ca. 3-4 cm breite Haarsträhne.

- 3 Legen Sie die Haarsträhne ca. 3-5 cm über den Haarspitzen zwischen die Platten und drücken Sie die Griffe des Geräts fest zusammen.
- 4 Führen Sie den Styler innerhalb weniger Sekunden vom Ansatz bis zu den Spitzen. Befinden sich die Platten ca. 3-5 cm über dem Lockenende, drehen Sie das Gerät leicht in die Richtung der gewünschten Wellenform, um ein optimales Stylen zu erzielen. Führen Sie das Gerät innerhalb weniger Sekunden durch die Strähne, um das Haar vor Überhitzung zu schützen (Abb. 5).
- 5 Wiederholen Sie diesen Vorgang nach 20 Sekunden, bis Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben.
- 6 Lassen Sie das Haar abkühlen, bevor Sie es kämmen oder bürsten, um den soeben erzielten Effekt zu erhalten.

Mit dem Aufsatz für Volumen in durchgestuften Frisuren stylen

- 1 Nehmen Sie eine 2-3 cm breite Haarsträhne. Bei abgestuften Haaren achten Sie darauf, dass das Haar gleich lang ist.
- 2 Legen Sie die Haarsträhne so zwischen die Platten, dass sich die Spitze des Aufsatzes in der Nähe des Haaransatzes befindet.

Vermeiden Sie den Kontakt des Aufsatzes mit der Kopfhaut, um Verbrennungen zu vermeiden.

- 3 Drücken Sie die Griffe des Geräts fest zusammen.
- 4 Führen Sie den Styler vorsichtig innerhalb weniger Sekunden ohne Unterbrechung vom Ansatz bis zu den Spitzen, um das Haar vor Überhitzung zu schützen.
- 5 Wiederholen Sie diesen Vorgang nach 20 Sekunden, bis Sie das gewünschte Ergebnis erzielt haben.
- 6 Lassen Sie Ihr Haar abkühlen, bevor Sie es kämmen oder bürsten, um den soeben erzielten Effekt zu erhalten.

Die Aufsätze austauschen

- 1 Schalten Sie das Gerät aus.
- 2 Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- 3 Drücken Sie die Entriegelungstasten oben an den Griffen (Abb. 6).

Hinweis: Die beiden Aufsatzteile sind einzeln abzunehmen.

- 4 Halten Sie den wärmeisolierten Griffbereich mit zwei Fingern fest und ziehen Sie die Aufsatzteile vorsichtig von den Griffen.

Die Aufsatzteile sind ggf. noch heiß. Achten Sie darauf, dass Sie sie immer auf einer hitzebeständigen Unterlage ablegen.

- 5 Stecken Sie die gewünschten Aufsatzteile auf die Griffe und drücken Sie sie nach unten, bis sie mit einem Klick einrasten.

Reinigung

- 1 Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist.
- 2 Lassen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Unterlage vollständig abkühlen.
- 3 Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.

Aufbewahrung

Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

- 1 Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist.
- 2 Lassen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Unterlage abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- 3 Zum Sperren der Platten halten Sie den Griff fest und drehen das Verschlusssystem im Uhrzeigersinn (Abb. 7).

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 8).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (www.philips.com). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Fehlerbehebung

Sollten Probleme mit dem Styler auftauchen, die sich mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben lassen, setzen Sie sich bitte mit dem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Es liegt ggf. ein Stromausfall vor, oder die Steckdose ist defekt.	Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung funktioniert. Falls dies der Fall ist, schließen Sie ein anderes Gerät an die Steckdose an, um zu ermitteln, ob diese Strom führt.
	Das Netzkabel ist beschädigt.	Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Εισαγωγή

Το νέο SalonStraight Freestyle της Philips σας βοηθά να φορμάρετε τα μαλλιά σας με όποιο τρόπο θέλετε και για κάθε κούρεμα. Οι πλάκες με κεραμική επίστρωση εξασφαλίζουν ιδιαίτερα απαλή ολίσθηση μέσα από τα μαλλιά, δίνοντάς σας τη δυνατότητα να φορμάρετε τα μαλλιά σας σε υψηλές θερμοκρασίες, γρήγορα και με ασφάλεια.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A** Εξάρτημα ισιώματος
- B** Πλάκες με κεραμική επίστρωση
- C** Αντιθερμικό σημείο
- D** Κουμπιά απασφάλισης
- E** Εξάρτημα για όγκο σε φιλαριστά μαλλιά
- F** Εξάρτημα για γυριστές μύτες
- G** Διακόπτης on/off (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης) με λυχνία λειτουργίας
- H** Σύστημα εύκολου κλειδώματος
- I** Περιστρεφόμενο καλώδιο

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από το νερό. Μην τη χρησιμοποιείτε κοντά ή πάνω από μπανιέρες, νιπτήρες, νεροχύτες κτλ. που περιέχουν νερό. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, να την αποσυνδέετε από την πρίζα μετά τη χρήση. Η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

Προειδοποίηση

- Ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλωδίου. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φισ, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί φθορά.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από μη αντιθερμικές επιφάνειες και ποτέ μην καλύπτετε τη συσκευή (π.χ. με πετσέτα ή κάλυμμα) όταν είναι ζεστή.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.
- Να παραδίδετε πάντα τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips για έλεγχο ή επισκευή. Επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επικίνδυνη για τον χρήστη.

Προσοχή

- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα ρελέ διαρροής (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Το ρελέ διαρροής θα πρέπει να λειτουργεί με ονομαστική ένταση παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας που δεν θα υπερβαίνει τα 30mA. Συμβουλευτείτε σχετικά τον ηλεκτρολόγο σας.
- Οι πλάκες και τα πλαστικά μέρη κοντά στις πλάκες ζεσταίνονται πολύ κατά τη χρήση. Αποφύγετε την επαφή των ζεστών επιφανειών της συσκευής με το δέρμα σας.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνά ή υγρά μαλλιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.

- Μην αφήνετε τις πλάκες στα μαλλιά σας για περισσότερο από λίγα δευτερόλεπτα τη φορά καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στα μαλλιά σας.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει.
- Διατηρείτε τις πλάκες καθαρές και χωρίς σκόνη, βρομιά και προϊόντα φαρμακείου, όπως αφρό, σπρέι και τζελ. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε συνδυασμό με προϊόντα φαρμακείου.
- Οι πλάκες διαθέτουν κεραμική επίστρωση. Η επίστρωση αυτή φθείρεται με το πέρασμα του χρόνου. Αυτό δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βαμμένα μαλλιά, οι πλάκες ενδέχεται να αποκτήσουν κηλίδες.
- Η μέγιστη θερμοκρασία επιτυγχάνεται αμέσως μετά τη θέρμανση. Η πραγματική θερμοκρασία κατά τη χρήση ενδέχεται να είναι μικρότερη.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Προετοιμασία για χρήση

Λούσιμο

Η συσκευή έχει τα καλύτερα αποτελέσματα σε καλά λουσμένα μαλλιά. Σας συνιστούμε να ακολουθείτε τις παρακάτω συμβουλές για το λούσιμο.

- 1** Βρέξτε τα μαλλιά σας καλά για 30-60 δευτερόλεπτα.

- 2** Ρίξτε λίγο σαμπουάν στην παλάμη σας. Αρχικά απλώστε το στα χέρια σας και, στη συνέχεια, ομοιόμορφα στα μαλλιά σας.
- 3** Κάντε απαλό μασάζ στα μαλλιά και στο δέρμα της κεφαλής. Μην κάνετε απότομες κινήσεις και μην ανεβάζετε τα μακριά μαλλιά πάνω στο κεφάλι για να τα λούσετε, καθώς μπορεί να υπερδευτούν.
- 4** Κάντε μασάζ στο δέρμα της κεφαλής με τα ακροδάκτυλά σας. Αυτό διεγείρει την κυκλοφορία του αίματος και είναι πιο απαλό για το εξωτερικό τμήμα της τρίχας.
- 5** Ξεπλύνετε πολύ καλά τα μαλλιά, διαφορετικά ενδέχεται να αποκτήσουν θαμπάδα. Για περισσότερη λάμψη, ολοκληρώστε το λούσιμο με ένα ξέβγαλμα με κρύο νερό.

Στέγνωμα

Για επαγγελματικά αποτελέσματα, είναι βασικό να προετοιμάσετε τα μαλλιά σας για το φορμάρισμα. Στεγνώστε τα μαλλιά σας κανονικά με ένα στεγνωτήρα για να διασφαλίσετε επαγγελματικό και απαλό τελικό αποτέλεσμα.

- 1** Μετά το λούσιμο, στίψτε τα μαλλιά με τα χέρια σας προκειμένου να φύγει το πολύ νερό και ύστερα στεγνώστε τα με μία πετσέτα. Χρησιμοποιήστε μια χτένα για να ξεμπλέξετε τα μαλλιά σας απαλά από τη ρίζα έως τις άκρες.
- 2** Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες χρησιμοποιώντας κλιπς. Ξεκινήστε από το πίσω μέρος του κεφαλιού.
- 3** Για να στεγνώσετε κάθε τούφα, χρησιμοποιήστε μια βούρτσα ισιώματος, την οποία θα περάσετε σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τη ρίζα έως τις άκρες. Ακολουθήστε τη βούρτσα με τον στεγνωτήρα, με το στόμιό του στραμμένο προς τις άκρες των μαλλιών.
- 4** Όταν ολοκληρώσετε το στέγνωμα κάθε τούφας, θέστε τον στεγνωτήρα στην κρύα ρύθμιση για μια τελική βολή κρύου αέρα. Έτσι κλείνει το εξωτερικό τμήμα της τρίχας και τα μαλλιά σας είναι πιο γυαλιστερά.

Συμβουλή: Οι στεγνωτήρες Salon Pro της Philips έχουν χαμηλότερη θερμοκρασία στεγνώματος και ισχυρότερη ροή αέρα από τους συνηθισμένους στεγνωτήρες. Χάρη σε αυτό το συνδυασμό, στεγνώνουν το ίδιο γρήγορα με τους συνηθισμένους στεγνωτήρες αλλά με πιο ήπιο τρόπο.

Χρήση της συσκευής

Φορμάρισμα μαλλιών

Τα styler με θερμότητα είναι ισχυρά εργαλεία φορμαρίσματος και θα πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται με προσοχή.

Όπως συμβαίνει με όλα τα styler με θερμότητα που επιτυγχάνουν επαγγελματικά υψηλές θερμοκρασίες, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή συχνά για να αποφύγετε φθορά των μαλλιών. Εάν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή λανθασμένα, ενδέχεται να υπερθερμάνετε τα μαλλιά σας ή ακόμα και να κάψετε. Ακολουθείτε πάντα τα παρακάτω βήματα.

- 1** Συνδέστε το φισ στην πρίζα.
- 2** Εάν η συσκευή είναι κλειδωμένη, τραβήξτε το κλείδωμα προς τα επάνω για να την ξεκλειδώσετε (Εικ. 2).
- 3** Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
 - ▶ Η λυχνία λειτουργίας ανάβει.
 - ▶ Η συσκευή αρχίζει να θερμαίνεται και θα είναι έτοιμη για χρήση σε 90 δευτερόλεπτα.
- 4** Χτενίστε ή βουρτσίστε τα μαλλιά σας για να τα ξεμπλέξετε.
- 5** Χρησιμοποιήστε μια χτένα για να χωρίσετε τα μαλλιά σε τούφες. Μην κάνετε πολύ χοντρές τις τούφες (Εικ. 3).

Συμβουλή: Είναι προτιμότερο να διαχωρίσετε τη στεφάνη του κεφαλιού για να ισιώσετε πρώτα τα μαλλιά που βρίσκονται από κάτω και ύστερα αυτά που βρίσκονται στην κορυφή του κεφαλιού.

Φορμάρισμα με το εξάρτημα ισιώματος

- 1** Πάρτε μια τούφα όχι φαρδύτερη από 3-4 εκ. Τοποθετήστε την ανάμεσα στις πλάκες ισιώματος και πιέστε τις λαβές της συσκευής σταθερά μεταξύ τους.
- 2** Κυλήστε τη συσκευή κατά μήκος των μαλλιών για 5 δευτερόλεπτα, από τη ρίζα έως τις άκρες, χωρίς διακοπή, προκειμένου να αποφύγετε την υπερθέρμανση (Εικ. 4).
- 3** Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μετά από 20 δευτερόλεπτα μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.
- 4** Αφήστε τα μαλλιά σας να κρυώσουν. Μην τα χτενίσετε ή τα βουρτσίσετε προτού κρυώσουν, διότι αυτό μπορεί να καταστρέψει το στύλ που μόλις δημιουργήσατε.

Φορμάρισμα με το εξάρτημα για γυριστές μύτες

- 1** Αποφασίστε εάν οι μύτες που θέλετε να δημιουργήσετε θα έχουν φορά προς τα μέσα ή προς τα έξω. Κρατήστε τη συσκευή με τέτοιο τρόπο ώστε οι καμπυλωτές πλάκες να δημιουργήσουν τον επιθυμητό τύπο μυτών.
- 2** Πάρτε μια τούφα όχι φαρδύτερη από 3-4 εκ.
- 3** Τοποθετήστε την τούφα ανάμεσα στις πλάκες περίπου 3-5 εκ. πάνω από την άκρη των μαλλιών και πιέστε τις λαβές της συσκευής σταθερά μεταξύ τους.
- 4** Κυλήστε το styler απαλά κατά μήκος των μαλλιών για λίγα δευτερόλεπτα. Όταν οι πλάκες φτάσουν στα 3-5 εκ. πάνω από την άκρη της τούφας, στρίψτε ελαφρά τη συσκευή προς τη φορά που θέλετε να έχει η μύτη για να επιτύχετε βέλτιστο αποτέλεσμα. Μην σταματάτε ενώ κυλάτε το styler προς την άκρη της τούφας προκειμένου να αποφύγετε την υπερθέρμανση (Εικ. 5).
- 5** Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μετά από 20 δευτερόλεπτα μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

- 6** Αφήστε τα μαλλιά σας να κρυώσουν. Μην τα χτενίσετε ή τα βουρτσίσετε προτού κρυώσουν, διότι αυτό μπορεί να καταστρέψει το στυλ που μόλις δημιουργήσατε.

Φορμάρισμα με το εξάρτημα για όγκο σε φιλαριστά μαλλιά

- 1** Πάρτε μια τούφα όχι φαρδύτερη από 2-3 εκ. Εάν τα μαλλιά σας είναι φιλαριστά, βεβαιωθείτε ότι η τούφα περιλαμβάνει τρίχες του ίδιου μήκους και του ίδιου επιπέδου.
- 2** Τοποθετήστε τα μαλλιά ανάμεσα στις πλάκες με τέτοιο τρόπο ώστε η άκρη του εξαρτήματος να βρίσκεται κοντά στις ρίζες των μαλλιών.

Βεβαιωθείτε ότι η άκρη του εξαρτήματος δεν αγγίζει το κεφάλι σας προκειμένου να αποφύγετε εγκαύματα στο δέρμα σας.

- 3** Πιέστε τις λαβές της συσκευής σταθερά μεταξύ τους.
- 4** Κυλήστε το styler απαλά κατά μήκος των μαλλιών για λίγα δευτερόλεπτα, από τη ρίζα έως τις άκρες, χωρίς διακοπή, προκειμένου να αποφύγετε την υπερθέρμανση.
- 5** Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μετά από 20 δευτερόλεπτα μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.
- 6** Αφήστε τα μαλλιά σας να κρυώσουν. Μην τα χτενίσετε ή τα βουρτσίσετε προτού κρυώσουν, διότι αυτό μπορεί να καταστρέψει το στυλ που μόλις δημιουργήσατε.

Αλλαγή των εξαρτημάτων

- 1** Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- 2** Περιμένετε μέχρι να κρυώσει ελαφρώς η συσκευή.
- 3** Πιέστε το κουμπί απασφάλισης στο πάνω μέρος της κάθε λαβής (Εικ. 6).

Σημείωση: Πρέπει να απασφαλίσετε και τα δύο μέρη του εξαρτήματος ξεχωριστά.

- 4 Πιάστε το αντιθερμικό σημείο με δύο δάχτυλα και τραβήξτε απαλά τα μέρη του εξαρτήματος από τις λαβές.

Τα μέρη του εξαρτήματος ενδέχεται να είναι ακόμα ζεστά. Να βεβαιώνετε πάντα ότι τα τοποθετείτε σε αντιθερμική επιφάνεια.

- 5 Τοποθετήστε τα μέρη του εξαρτήματος που θέλετε να χρησιμοποιήσετε στις λαβές και σπρώξτε τα μέχρι να ασφαλίσουν ('κλικ').

Καθαρισμός

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και εκτός πρίζας.
- 2 Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς πάνω σε αντιθερμική επιφάνεια.
- 3 Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.

Αποθήκευση

Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και εκτός πρίζας.
- 2 Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πάνω σε αντιθερμική επιφάνεια πριν την αποθηκεύσετε.
- 3 Για να κλειδώσετε τις πλάκες, πιάστε τη λαβή και γυρίστε το σύστημα εύκολου κλειδώματος δεξιόστροφα (Εικ. 7).

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 8).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε κάποιες πληροφορίες ή αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις των Οικιακών Συσκευών και Ειδών Προσωπικής Φροντίδας της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης προβλημάτων

Εάν παρουσιαστούν προβλήματα με το styler και δεν μπορείτε να τα επιλύσετε με τη βοήθεια των παρακάτω πληροφοριών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips ή με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δε λειτουργεί.	Υπάρχει διακοπή ρεύματος ή δεν λειτουργεί η πρίζα.	Ελέγξτε εάν υπάρχει παροχή ρεύματος. Εάν υπάρχει, συνδέστε άλλη συσκευή στην πρίζα για να δείτε εάν η πρίζα λειτουργεί.
	Το καλώδιο έχει υποστεί φθορά.	Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Introducción

El nuevo moldeador SalonStraight Freestyle de Philips le permite dar forma a su cabello de la manera que usted desee, sin importar el tipo de corte de pelo. Las placas con revestimiento cerámico garantizan un suave deslizamiento por el cabello, permitiendo darle forma a altas temperaturas de manera rápida y sin dañarlo.

Descripción general (fig. 1)

- A** Accesorio para alisar
- B** Placas con revestimiento cerámico
- C** Zona de agarre fría
- D** Botones de liberación
- E** Accesorio para dar volumen en los estilos a capas
- F** Accesorio para dar forma
- G** Interruptor de encendido/apagado con piloto de encendido
- H** Sistema de bloqueo fácil
- I** Cable giratorio

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Mantenga el aparato alejado del agua. No lo use cerca o sobre el agua contenida en bañeras, lavabos, fregaderos, etc. Cuando lo use en un cuarto de baño, desenchufe el aparato después de usarlo, ya que la proximidad del agua representa un riesgo aunque el aparato esté apagado.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- Compruebe el estado del cable de alimentación con regularidad. No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Mantenga el aparato lejos de superficies no resistentes al calor y nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.
- Mantenga el aparato lejos de objetos inflamables.
- Para revisiones o reparaciones, lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

Precaución

- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre electricidad al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento que no exceda los 30 mA. Consulte a su electricista.
- Las placas y las piezas de plástico cercanas a las placas se calientan durante el uso. Evite que las superficies calientes del aparato entren en contacto directo con su piel.
- Use el aparato sólo sobre cabellos secos o húmedos.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- No deje las placas en contacto con el cabello más de unos pocos segundos cada vez, ya que podrían dañarlo.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- No enrolle el cable de red alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- Mantenga las placas limpias y sin polvo, suciedad ni productos para moldear el pelo, tales como espuma moldeadora, laca o gel. No utilice nunca el aparato junto con este tipo de productos.

- Las placas tienen un revestimiento cerámico. Este revestimiento se desgasta lentamente con el tiempo, lo cual no influye en el rendimiento del aparato.
- Si se utiliza el aparato sobre cabello teñido, las placas pueden mancharse.
- La máxima temperatura se alcanza justo después del proceso de calentamiento. La temperatura real durante el uso puede bajar.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Preparación para su uso

Lavado del cabello

Conseguirá los mejores resultados si se ha lavado bien el cabello. Recomendamos que siga los siguientes consejos de lavado.

- 1** Moje bien el cabello durante 30-60 segundos.
- 2** Échese un poco de champú en la palma de la mano. Repártalo en ambas manos y distribúyalo uniformemente por el cabello.
- 3** Masajee suavemente el cabello y el cuero cabelludo. No enmarañe el pelo ni frote el cabello largo sobre el cuero cabelludo, ya que se podrían formar enredos.
- 4** Masajee el cuero cabelludo con la yema de los dedos. Así se estimula la circulación sanguínea y resulta más suave para las cutículas del cabello.
- 5** Aclare bien el cabello, ya que de lo contrario quedaría sin brillo. Realice el último aclarado con agua fría para darle más brillo.

Secado

Para lograr unos resultados profesionales, es fundamental preparar el cabello para darle forma. Séquelo adecuadamente con un secador para garantizar un acabado suave y profesional.

- 1** Después de lavar el cabello, escurra el exceso de agua con las manos y séquelo con una toalla. Utilice un peine para desenredarlo suavemente desde la raíz a las puntas.
- 2** Divida el cabello en secciones con la ayuda de horquillas, empezando por la parte de atrás.
- 3** Para secar cada sección, peine el cabello hacia abajo con un cepillo alisador. Siga el cepillo con un secador con la boquilla orientada hacia las puntas.
- 4** Cuando haya terminado de secar todas las secciones, coloque el secador en la posición de frío para aplicar un chorro final de aire frío. De este modo, se cerrarán las cutículas y su cabello quedará más brillante.

Consejo: Los secadores Salon Pro de Philips tienen una temperatura de secado más baja y un flujo de aire más fuerte que los secadores convencionales. Gracias a esta combinación, secan tan rápido como los secadores convencionales pero cuidando más el cabello.

Uso del aparato

Cómo dar forma al cabello

Los moldeadores son herramientas potentes y deben utilizarse siempre con precaución.

Al igual que con los moldeadores de peluquería que alcanzan altas temperaturas, no utilice este aparato con frecuencia para evitar dañar el cabello. Si utiliza el moldeador de forma incorrecta, podría calentar en exceso el cabello o incluso quemarlo. Siga siempre los pasos que se indican a continuación.

- 1** Enchufe la clavija de red a la toma de corriente.

- 2 Si el aparato está bloqueado, tire del bloqueo hacia arriba para desbloquearlo (fig. 2).
- 3 Pulse el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el aparato.
 - El piloto de encendido se ilumina.
 - El aparato empieza a calentarse y estará listo para usar en 90 segundos.
- 4 Peine o cepille el cabello para desenredarlo y dejarlo suave.
- 5 Utilice un peine para dividir el cabello en secciones. No ponga demasiado cabello en una sección (fig. 3).

Consejo: Es mejor separar la parte de la coronilla y alisar primero el cabello de la parte inferior. A continuación, alise la parte superior.

Cómo usar el accesorio para alisar

- 1 Tome un mechón de 3-4 cm de ancho. Colóquelo entre las placas alisadoras y junte firmemente los mangos del aparato.
- 2 Deslice las placas a lo largo del cabello durante 5 segundos, desde la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso (fig. 4).
- 3 Repita este proceso después de 20 segundos hasta conseguir el aspecto deseado.
- 4 Deje que su cabello se enfríe. No lo peine ni lo cepille hasta que se haya enfriado, ya que de lo contrario estropearía el peinado que acaba de crear.

Cómo usar el accesorio para dar forma

- 1 Decida si desea dar forma al cabello hacia dentro o hacia fuera. Sujete el aparato de tal manera que las placas curvas creen la forma deseada.
- 2 Tome una sección de aproximadamente 3-4 cm.
- 3 Coloque el mechón entre las placas aproximadamente 3-5 cm por encima de las puntas y junte firmemente los mangos del aparato.

- 4 Deslice el moldeador suavemente a lo largo del pelo durante unos segundos. Cuando las placas se encuentren a 3-5 cm de la punta del mechón, gire suavemente el aparato en la dirección necesaria para dar la forma y obtener un resultado óptimo. No se detenga mientras desliza el moldeador a lo largo del mechón para evitar que se caliente en exceso (fig. 5).
- 5 Repita este proceso después de 20 segundos hasta conseguir el aspecto deseado.
- 6 Deje que el cabello se enfríe. No lo peine ni lo cepille hasta que se haya enfriado, ya que de lo contrario estropearía el peinado que acaba de crear.

Cómo usar el accesorio para dar volumen en los estilos a capas

- 1 Tome un mechón de 2-3 cm de ancho. Si tiene el pelo cortado a capas, asegúrese de que todo el pelo del mechón tenga la misma longitud y sea de la misma capa.
- 2 Coloque el pelo entre las placas de modo que la punta del accesorio esté próxima a la raíz del cabello.

Asegúrese de que la punta del accesorio no entre en contacto con el cuero cabelludo para evitar quemarse.

- 3 Junte firmemente los mangos del aparato.
- 4 Deslice el moldeador suavemente a lo largo del cabello durante unos segundos, desde la raíz hasta las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso.
- 5 Repita este proceso después de 20 segundos hasta conseguir el aspecto deseado.
- 6 Deje que el cabello se enfríe. No lo peine ni lo cepille hasta que se haya enfriado, ya que de lo contrario estropearía el peinado que acaba de crear.

Cómo cambiar los accesorios

- 1 Apague el aparato.
- 2 Espere a que el aparato se haya enfriado ligeramente.
- 3 Pulse el botón de liberación de la parte superior de cada mango (fig. 6).

Nota: Debe liberar cada una de las dos piezas del accesorio por separado.

- 4 Coja cada pieza del accesorio por la zona de agarre con dos dedos, y tire suavemente de ella para sacarla del mango.

Puede que las piezas del accesorio todavía estén calientes. Asegúrese siempre de colocarlas en una superficie resistente al calor.

- 5 Coloque las piezas del accesorio que desea utilizar en los mangos y presiónelas hasta que encajen en su sitio ("clic").

Limpieza

- 1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.
- 2 Deje enfriar totalmente el aparato sobre una superficie resistente al calor.
- 3 Limpie el aparato con un paño húmedo.

Almacenamiento

No enrolle nunca el cable alrededor del aparato.

- 1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.
- 2 Deje enfriar el aparato sobre una superficie resistente al calor antes de guardarlo.
- 3 Para bloquear las placas, agarre el mango y gire el sistema de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj (fig. 7).

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 8).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de resolución de problemas

Si surge algún problema con el moldeador y no puede solucionarlo con la siguiente información, póngase en contacto con el centro de servicio Philips más próximo o con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	Hay un fallo en el suministro de energía o la toma de corriente no está activa.	Compruebe si la toma de corriente funciona. Si es así, enchufe otro aparato para comprobar que la toma está activa.
	El cable de alimentación está dañado.	Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.

Johdanto

Uudella Philips SalonStraight Freestyle -monitoimimuotoilijalla voit muotoilla hiuksesi miten ikinä haluatkaan. Keraamisesti pinnoitetut suoristuslevyt liukuvat sametinpehmeästi hiusten läpi, joten hiusten muotoileminen korkeallakin lämpötilalla onnistuu nopeasti ja hellävaraisesti.

Laitteen osat (Kuva 1)

- A** Suoristava lisäosa
- B** Suoristuslevyt, keraaminen pinnoite
- C** Kuumenematon kädensija
- D** Vapautuspainikkeet
- E** Lisäosa, joka tuo tuuheutta kerroksittain leikattuun kampaukseen
- F** Lisäosa kiharoille
- G** Käynnistyskytkin ja virran merkkivalo
- H** Helppo lukitusjärjestelmä
- I** Pyörivä johto

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Älä kastele laitetta äläkä käytä sitä vettä täynnä olevan pesualtaan, kylpyammeen tai muun astian päällä tai välittömässä läheisyydessä. Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.

Tärkeää

- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Tarkista virtajohton kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen pistoke, virtajohto tai itse laite on vahingoittunut.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.

- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Pidä laite erossa lämpöä kestäättömistä pinnoista. Älä koskaan peitä kuumaa laitetta (esimerkiksi pyyhkeellä tai vaatteella).
- Pidä laite erossa helposti syttyvistä materiaaleista.
- Toimita laite aina tarvittaessa tarkastettavaksi tai korjattavaksi Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen. Ammattitaidottomasti tehty korjaus saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.

Varoitus

- Lisäksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jännösvirtalaitteen (RCD). Jännösvirtalaitteen jännösvirran on oltava alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Laitteen levyt ja niitä ympäröivät muoviosat kuumenevat käytön aikana. Varo koskettamasta niillä ihoa.
- Käytä laitetta vain kuiviin tai kosteisiin hiuksiin.
- Älä käytä laitetta hiuslisäkkeisiin.
- Älä anna levyjen koskettaa hiuksiasi enempää kuin muutaman sekunnin kerrallaan, jotta hiuksesi eivät vahingoitu.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen asettamista.
- Pidä suorituslevyt puhtaina pölystä, liasta ja muotoilutuotteista, kuten muotovaahdosta, hiuslakasta ja geelistä. Älä käytä laitteen kanssa muotoilutuotteita.
- Suorituslevyissä on keraaminen pinnoite, joka kuluu hitaasti käytössä. Kuluminen ei vaikuta laitteen tehoon.
- Jos laitteella käsitellään värjättyjä hiuksia, levyt saattavat värjäytyä.
- Enimmäislämpötila saavutetaan heti lämmittämisen jälkeen. Varsinainen lämpötila käytön aikana voi olla matalampi.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Käyttöönotto

Hiustenpesu

Muotoilija antaa parhaat tulokset hyvin pestyille hiuksille. Suosittelemme noudattamaan seuraavia pesuvinkkejä:

- 1** Kastele hiukset perusteellisesti (noin minuutin ajan).
- 2** Kaada sampoota kämmenellesi. Levitä se käsiisi ja jaa tasaisesti hiuksiin.
- 3** Hiero hellästi hiuksia ja päänahkaa. Älä käsittele hiuksia kovakouraisesti äläkä vedä pitkiä hiuksia ylös, etteivät ne mene sekaisin.
- 4** Hiero päänahkaa sormenpäillä. Tämä virkistää verenkiertoa ja on hellävaraista hiuksille.
- 5** Huuhtelee hiukset hyvin, sillä huonosti huuhdellut hiukset ovat kiillottomat. Huuhtelee lopuksi kylmällä vedellä, mikä antaa lisää kiiltoa.

Kuivatus

Jotta saisit ammattimaiset muotoilutulokset, hiukset on valmisteltava muotoilua varten. Kuivaa hiukset kunnolla hiustenkuivaimella, jotta saat kauniin, sileän kampauksen.

- 1** Pesun jälkeen puristele liika vesi pois hiuksista käsin ja kuivaa sitten hiukset pyyheliinalla. Selvitä hiukset varovasti kammalla juuresta latvoihin asti.
- 2** Jaa hiukset osiin hiussoljilla. Aloita takaa.

3 Kuivata jokainen osa vetämällä harjaa alas hiuksia pitkin ja seuraamalla sitä hiustenkuivaimella, jonka suutin osoittaa hiusten latvoihin päin.

4 Kun olet kuivattanut jokaisen osan, aseta hiustenkuivain puhaltamaan viileää ilmaa. Viileä puhallus lisää hiusten kiiltoa.

Vinkki: Philips Salon Pro -hiustenkuivaimissa on matalampi kuivatuslämpötila ja voimakkaampi puhallus kuin tavallisissa hiustenkuivaimissa. Tästä syystä ne kuivattavat hiukset yhtä nopeasti kuin tavalliset hiustenkuivaimet mutta hellävaraisemmin.

Käyttö

Hiusten muotoilu

Kiharruspihti on tehokas muotoiluväline ja sitä on aina syytä käyttää varovasti.

Älä käytä säännöllisesti näitä kiharruspihtejä tai mitään muuta hiustensuoristinta, jonka lämpötila nousee kampaamoissa käytettävälle tasolle, jotta hiukset eivät vahingoittuisi. Jos käytät laitetta väärin, hiuksesi saattavat palaa. Noudata aina seuraavia ohjeita:

1 Työnnä pistoke pistorasiaan.

2 Poista laitteen lukitus vetämällä lukkoa ylöspäin (Kuva 2).

3 Käynnistä laite työntämällä liukukytkin ylöspäin.

• Virran merkkivalo syttyy.

• Laite alkaa lämmitä. Laite on käyttövalmis 90 sekunnissa.

4 Kampaa tai harjaa hiukset selviksi ja sileiksi.

5 Jaa hiukset kammalla osiin. Älä ota yhteen osaan liikaa hiuksia (Kuva 3).

Vinkki: Ensin kannattaa nostaa pääläeltä hiukset ylös ja aloittaa suoristaminen alahiuksista. Suorista sen jälkeen päällimmäiset hiukset.

Muotoilu suoristavalla lisäosalla

- 1** Käsittele kerrallaan 3–4 cm:n leveydeltä hiuksia. Aseta hiukset suoristuslevyjen väliin ja purista laitteen kädensijat tiukasti yhteen.
- 2** Vedä hiustensuoristinta alaspäin hiuksia pitkin juuresta hiuslatvaan 5 sekuntia ilman pysähdyksiä, etteivät hiukset kuumene liikaa (Kuva 4).
- 3** Toista toimenpide 20 sekunnin välein, kunnes haluttu lopputulos on saatu.
- 4** Anna hiusten jäähtyä. Älä kampaa tai harjaa hiuksia, ennen kuin ne ovat jäähtyneet, sillä muuten voit pilata juuri luomasi hiustyylin.

Muotoilu kihartavalla lisäosalla

- 1** Päätä haluatko sisään- vai ulospäin kääntyviä kiharoita. Pidä laitetta sellaisessa asennossa, että levyt luovat haluamiasi kiharoita.
- 2** Käsittele kerrallaan enintään 3–4 cm:n leveydeltä hiuksia.
- 3** Aseta hiukset levyjen väliin noin 3–5 cm päähän hiusten juuresta ja paina laitteen levyt tiukasti yhteen.
- 4** Vedä muotoilija hiusten juurista latvoihin asti muutamassa sekunnissa. Kun levyt ovat 3–5 cm:n päässä hiusten latvasta, käännä laitetta hieman haluamaasi suuntaan, jotta kiharasta tulee voimakkaampi. Vedä muotoilijaa keskeytyksettä, jotta hiukset eivät kuumene liikaa (Kuva 5).
- 5** Toista toimenpide 20 sekunnin välein, kunnes haluttu lopputulos on saatu.
- 6** Anna hiusten jäähtyä. Älä kampaa tai harjaa hiuksia, ennen kuin ne ovat jäähtyneet, sillä muuten voit pilata juuri luomasi hiustyylin.

Muotoilu tuuheuttavalla lisäosalla

- 1** Käsittele kerrallaan noin 2–3 cm:n leveydeltä hiuksia. Jos hiuksesi on leikattu kerroksittain, varmista, että käsittelet aina samanmittaisia ja saman kerroksen hiuksia.

- 2 Aseta hiukset levyjen väliin niin, että lisäosan kärki on lähellä hiusten juurta.

Älä anna lisäosan kärjen koskettaa päänahkaa, jotta ei synny palovammoja.

- 3 Purista laitteen kädensijat tiukasti yhteen.
- 4 Vedä muotoilija hiusten juurista latvoihin asti yhtäjaksoisesti, niin etteivät hiukset kuumene liikaa.
- 5 Toista toimenpide 20 sekunnin välein, kunnes haluttu lopputulos on saatu.
- 6 Anna hiusten jäähtyä. Älä kampa tai harjaa hiuksia, ennen kuin ne ovat jäähtyneet, sillä muuten voit pilata juuri luomasi hiustyylin.

Lisäosien vaihtaminen

- 1 Katkaise laitteesta virta.
- 2 Odota, kunnes laite on hieman jäähtynyt.
- 3 Paina jokaisen kahvan yläosassa olevaa vapautuspainiketta (Kuva 6).

Huomautus: Molemmat lisäosat on vapautettava erikseen.

- 4 Tartu kädensijaan kahdella sormella ja vedä lisäosa irti kahvasta.

Lisäosat saattavat olla edelleen kuumia. Aseta ne aina lämmönkestävälle pinnalle.

- 5 Aseta haluamasi lisäosa kahvaan ja paina, kunnes kuulet napsahduksen.

Puhdistaminen

- 1 Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja ettei se ole kytkettynä virtalähteeseen.
- 2 Anna laitteen jäähtyä kokonaan lämmönkestävällä alustalla.
- 3 Puhdista laite kostealla liinalla.

Säilytys

Älä koskaan kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.

- 1** Tarkista, että laitteesta on katkaistu virta ja ettei se ole kytkettynä virtalähteeseen.
- 2** Anna laitteen jäähtyä lämmönkestävällä alustalla ennen säilytykseen laittamista.
- 3** Lukitse levyt tarttumalla kahvaan ja kääntämällä pikalukitusjärjestelmää myötöpäivään (Kuva 7).

Ympäristöasiaa

- D** Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 8).

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa **www.philips.com** tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Vianmääritys

Jos muotoilijan käytössä tulee ongelmia, joita et pysty ratkaisemaan alla olevan vianmäärityksen avulla, ota yhteys Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai Philipsin asiakaspalveluun.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi lainkaan.	On ehkä sattunut sähkökatkos tai pistorasiaan ei tule virtaa.	Tarkista pistorasian toimivuus kytkemällä siihen jokin toinen laite.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Virtajohto on vahingoittunut.	Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.

Introduction

La brosse coiffante SalonStraight Freestyle de Philips vous permet de coiffer vos cheveux comme vous le souhaitez, quelle que soit votre coupe. Ses plaques en céramique assurent une glisse optimale sur les cheveux, vous permettant de réaliser des coiffures à haute température, d'une manière rapide et douce.

Description générale (fig. 1)

- A** Fer à lisser
- B** Plaques en céramique
- C** Zone de prise froide
- D** Boutons de déverrouillage
- E** Fer pour donner du volume aux dégradés
- F** Fer pour boucles et mèches
- G** Interrupteur marche/arrêt avec voyant
- H** Système de verrouillage simple
- I** Cordon rotatif

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Tenez l'appareil à l'écart de l'eau. Ne l'utilisez pas près d'une baignoire, d'un lavabo ou d'un évier. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, débranchez-le après usage car la proximité de l'eau peut présenter un risque pour l'utilisateur même si l'appareil est éteint.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces sensibles à la chaleur et ne le couvrez jamais (par exemple, d'une serviette ou d'un vêtement) lorsqu'il est chaud.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'objets inflammables.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

Attention

- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- Les plaques et les éléments en plastique environnants deviennent chauds en cours d'utilisation. Évitez tout contact entre les surfaces chaudes et votre peau.
- N'utilisez cet appareil que sur cheveux secs ou légèrement humides.
- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.
- Ne laissez pas les plaques plus de quelques secondes consécutives sur vos cheveux, vous risqueriez de les abîmer.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- La brosse doit être propre et ne doit comporter aucune trace de poussières, saletés, ni de produits coiffants tels que mousse, spray ou gel. N'appliquez pas de produits coiffants lorsque vous utilisez l'appareil.

- Le revêtement en céramique des plaques présente une usure normale au fil du temps. Cela n'a aucune incidence sur les performances de l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil sur cheveux colorés, il est possible que les plaques se tachent.
- La température maximale est atteinte juste après l'opération de chauffe. La température effective peut diminuer au cours de l'utilisation.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Shampooing

Vous obtiendrez de meilleurs résultats sur des cheveux bien lavés. Voici quelques conseils.

- 1** Mouillez abondamment vos cheveux pendant 30 à 60 secondes.
- 2** Versez une petite quantité de shampooing dans la paume de la main. Frottez les mains l'une contre l'autre pour l'étaler et répartissez-le uniformément sur vos cheveux.
- 3** Massez délicatement les cheveux et le cuir chevelu. Ne frictionnez pas trop fort et ne relevez pas les cheveux longs sur le cuir chevelu pour ne pas les emmêler.
- 4** Massez le cuir chevelu du bout des doigts afin de stimuler la circulation sanguine tout en ménageant la cuticule.
- 5** Rincez abondamment les cheveux. Un mauvais rinçage peut les rendre ternes. Pour plus de brillance, finissez par un rinçage à l'eau froide.

Séchage

Pour obtenir une mise en forme parfaite, il est essentiel de bien préparer les cheveux. Séchez-les convenablement à l'aide d'un sèche-cheveux.

- 1** Éliminez l'excès d'eau du plat de la main et séchez vos cheveux dans une serviette. Démêlez doucement vos cheveux au peigne, de la racine aux pointes.
- 2** Divisez vos cheveux en mèches à l'aide de pinces, en partant de l'arrière de la tête.
- 3** Séchez chaque mèche en tirant doucement à l'aide d'une brosse sur toute la longueur du cheveu tout en suivant le mouvement de la brosse avec le sèche-cheveux. Le flux d'air doit être dirigé vers la pointe du cheveu.
- 4** Enfin, réglez le sèche-cheveux sur air froid. Un dernier balayage à l'air froid referme la cuticule du cheveu et lui confère plus de brillance.

Conseil : Les sèche-cheveux Salon Pro de Philips ont une température de séchage plus basse et un jet d'air plus puissant que les sèche-cheveux traditionnels. Cette combinaison produit un séchage aussi rapide mais plus délicat qu'avec les autres appareils.

Utilisation de l'appareil

Mise en forme

La brosse chauffante est un appareil puissant et doit dès lors s'utiliser avec précaution.

Comme tout appareil professionnel atteignant des températures élevées, il est conseillé de ne pas l'utiliser trop souvent pour éviter d'abîmer le cheveu. Une brosse chauffante mal utilisée peut surchauffer le cheveu, voire le brûler. Suivez toujours les étapes ci-dessous.

- 1** Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.

- 2 Tirez sur le verrou pour l'ouvrir et déverrouiller l'appareil si nécessaire (fig. 2).
- 3 Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche.
 - Le voyant d'alimentation rouge s'allume.
 - L'appareil commence à chauffer. Au bout de 90 secondes, l'appareil est prêt à l'emploi.
- 4 Démêlez vos cheveux au peigne ou à la brosse.
- 5 Divisez-les en mèches à l'aide d'un peigne. Ne faites pas de mèches trop épaisses (fig. 3).

Conseil : Commencez par lisser les mèches de la nuque et des côtés, puis remontez vers le sommet du crâne.

Mise en forme à l'aide du fer à lisser

- 1 Prenez une mèche de 3 à 4 cm de large. Placez-la entre les plaques lissantes et pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.
- 2 Déplacez l'appareil légèrement et fermement vers l'extrémité de la mèche pendant 5 secondes, sans vous arrêter pour éviter de surchauffer les cheveux (fig. 4).
- 3 Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.
- 4 Laissez vos cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds ; vos efforts seraient réduits à néant.

Mise en forme à l'aide du fer pour boucles et mèches

- 1 Choisissez entre créer des mèches vers l'intérieur ou l'extérieur. Tenez l'appareil de telle sorte que les plaques incurvées créent le type de mèche voulu.
- 2 Prenez une mèche d'environ 3-4 cm de large.

- 3 Placez la mèche entre les plaques à environ 3 à 5 cm de la pointe des cheveux et pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.
- 4 Faites glisser l'appareil en quelques secondes sur toute la longueur du cheveu. Lorsque les plaques sont à 3 à 5 cm de l'extrémité de la mèche, tournez doucement l'appareil dans le sens voulu pour un effet optimal. Faites glisser l'appareil sur la mèche sans vous arrêter pour éviter de surchauffer les cheveux (fig. 5).
- 5 Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.
- 6 Laissez les cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds ; vos efforts seraient réduits à néant.

Mise en forme à l'aide du fer pour donner du volume aux dégradés

- 1 Prenez une mèche d'environ 2 à 3 cm de large. Si vous avez un dégradé, veillez à prendre une mèche de cheveux de même longueur.
 - 2 Placez la mèche entre les plaques de sorte que le bout du fer soit près des racines.
- Veillez à ce que le bout du fer ne soit pas en contact avec votre cuir chevelu afin d'éviter de vous brûler.
- 3 Pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.
 - 4 Faites glisser l'appareil en quelques secondes sur toute la longueur du cheveu, de la racine à la pointe. Ne vous arrêtez pas, pour éviter de surchauffer les cheveux.
 - 5 Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.
 - 6 Laissez vos cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds ; vos efforts seraient réduits à néant.

Changement de fer

- 1 Éteignez l'appareil.
- 2 Attendez que l'appareil soit complètement refroidi.
- 3 Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le dessus de chaque poignée (fig. 6).

Remarque : Vous devez déverrouiller les deux éléments séparément.

- 4 Saisissez la zone de prise froide entre deux doigts et retirez doucement les éléments des poignées.

Les éléments peuvent être encore chauds. Veillez à les placer sur une surface résistante à la chaleur.

- 5 Placez les éléments du fer que vous souhaitez utiliser dans les poignées et insérez-les à fond (jusqu'à ce que vous entendiez un clic).

Nettoyage

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2 Laissez l'appareil refroidir complètement sur une surface résistante à la chaleur.
- 3 Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.

Rangement

N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2 Avant de le ranger, laissez l'appareil refroidir complètement sur une surface qui résiste à la chaleur.
- 3 Pour verrouiller les plaques, saisissez la poignée et tournez le système de verrouillage simple dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 7).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 8).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil et que vous ne parvenez pas à les résoudre à l'aide des informations ci-dessous, adressez-vous au Centre Service Agréé Philips le plus proche ou au Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Il y a une panne de courant ou la prise n'est pas alimentée.	Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne en branchant un autre appareil sur la prise.
	Le cordon d'alimentation est endommagé.	Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

Introduzione

Il nuovo Philips SalonStraight Freestyle vi consente di acconciare i capelli come meglio desiderate, con qualsiasi taglio. Le piastre rivestite in ceramica assicurano un'estrema scorrevolezza, per acconciature rapide ad alte temperature senza danneggiare i capelli.

Descrizione generale (fig. 1)

- A** Accessorio lisciante
- B** Piatte rivestite di ceramica
- C** Impugnatura termoisolante
- D** Pulsanti di sgancio
- E** Accessorio per creare volume nei tagli scalati
- F** Accessorio per arricciare le punte
- G** Interruttore on/off con spia di alimentazione
- H** Pratico sistema di blocco
- I** Cavo girevole

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Tenete l'apparecchio lontano dall'acqua. Non usate l'apparecchio vicino a vasche da bagno, lavandini, ecc. contenenti acqua. Se usate l'apparecchio nella stanza da bagno, scollegate la spina dalla presa dopo l'uso. La presenza d'acqua può infatti risultare pericolosa anche quando l'apparecchio è spento.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Verificate periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso siano danneggiati.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori

specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.

- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Tenete l'apparecchio lontano dalle superfici termosensibili e non copritelo, ad esempio con asciugamani o indumenti, se ancora caldo.
- Tenete l'apparecchio lontano da oggetti o prodotti infiammabili.
- Per qualunque controllo o riparazione, l'apparecchio dovrà essere affidato a un centro d'assistenza autorizzato Philips. L'intervento di manodopera non qualificata potrebbe compromettere la sicurezza dell'utente.

Attenzione

- Per una maggiore protezione, vi consigliamo di installare sull'impianto elettrico del bagno un dispositivo di corrente residua (RCD) non superiore a 30 mA. Per ulteriori suggerimenti, rivolgetevi all'installatore di fiducia.
- Le piastre e le parti in plastica vicine alle piastre raggiungono temperature elevate durante l'uso. Evitate il contatto delle superfici surriscaldate con la pelle.
- Utilizzate l'apparecchio solo su capelli asciutti o umidi.
- Non usate l'apparecchio sui capelli artificiali.
- Utilizzate le piastre per pochi secondi alla volta per evitare di danneggiare i capelli.
- Scollegate sempre il cavo di alimentazione dopo l'uso.
- Non avvolgete il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciate raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Mantenete le piastre pulite e prive di polvere, sporco, residui di spray modellanti, mousse e gel. Non utilizzate mai la piastra insieme a prodotti per lo styling.
- Le piastre sono dotate di un rivestimento in ceramica che si consuma lentamente con il passare del tempo: questo fenomeno non compromette in alcun modo le prestazioni dell'apparecchio.

- Se utilizzate l'apparecchio per l'acconciatura di capelli trattati con tinture, le piastre potrebbero macchiarsi.
- La temperatura massima viene raggiunta al termine del riscaldamento. La temperatura effettiva durante l'utilizzo potrebbe essere inferiore.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Lavaggio

Lo styler assicura risultati ottimali se utilizzato su capelli ben lavati. Si consiglia di attenersi ai consigli di lavaggio riportati di seguito.

- 1** Bagnate abbondantemente i capelli per circa 30-60 secondi.
- 2** Versate un po' di shampoo nel palmo della mano, distribuitelo su entrambe le mani e quindi uniformemente sui capelli.
- 3** Massaggiate delicatamente i capelli e il cuoio capelluto. Non arruffate i capelli per evitare la formazione di nodi.
- 4** Massaggiate il cuoio capelluto con i polpastrelli, per stimolare la circolazione sanguigna e non danneggiare i capelli.
- 5** Sciacquate i capelli con abbondante acqua, perché un risciacquo poco accurato è spesso responsabile dei capelli spenti e opachi. Per una maggiore lucentezza, l'ultimo getto d'acqua dovrà essere freddo.

Asciugatura

Per ottenere risultati professionali, è essenziale preparare i capelli prima di acconciarli. Asciugate accuratamente i capelli con un asciugacapelli per renderli lisci e setosi.

- 1** Dopo aver lavato i capelli, eliminare l'acqua in eccesso strizzando i capelli fra le mani e tamponandoli con un asciugamani. Utilizzare un pettine per districare i nodi, partendo dalle radici e procedendo verso le punte.
- 2** Dividete i capelli in ciocche, utilizzando delle mollette, partendo da dietro.
- 3** Per asciugare ogni ciocca singolarmente, fate scorrere la spazzola per tutta la lunghezza dei capelli tenendo la bocchetta dell'asciugacapelli rivolta verso le punte.
- 4** Dopo aver asciugato tutte le ciocche, impostate la temperatura fredda per fissare meglio l'acconciatura. In questo modo le cuticole dei capelli si chiudono e i capelli risultano più lucidi.

Consiglio: gli asciugacapelli Philips Salon Pro assicurano temperature di asciugatura inferiori e dispongono di un getto d'aria più potente rispetto agli asciugacapelli tradizionali. Grazie a questa speciale combinazione, potete asciugare i capelli con la stessa rapidità degli asciugacapelli tradizionali ma in modo molto più delicato.

Modalità d'uso dell'apparecchio

Come procedere allo styling

Gli styler a caldo sono strumenti molto potenti e devono essere utilizzati sempre con la massima cautela.

Come tutti gli styler a caldo in grado di raggiungere temperature elevate, è necessario non utilizzare spesso l'apparecchio per evitare di danneggiare i capelli. Un utilizzo scorretto potrebbe surriscaldare o addirittura bruciare i vostri capelli. Attenersi sempre alle istruzioni riportate di seguito

- 1** Inserite la spina nella presa di corrente a muro.
- 2** Se l'apparecchio è bloccato, tirate il blocco verso l'alto per sbloccarlo (fig. 2).
- 3** Per accendere l'apparecchio, spostate verso l'alto il cursore on/off.

- La spia di accensione si illumina.
- L'apparecchio inizia a riscaldarsi e sarà pronto per l'uso entro 90 secondi.

4 Pettinate o spazzolate i capelli per eliminare eventuali nodi.

5 Utilizzate un pettine per dividere i capelli in ciocche sottili (fig. 3).

Consiglio: è meglio stirare prima le ciocche sottostanti e procedere verso quelle superiori.

Styling con l'accessorio lisciante

1 Prendete una ciocca di 3 o 4 cm di larghezza, posizionala tra le piastre e premete energicamente le impugnature dell'apparecchio.

2 Fate scorrere la piastra per 5 secondi per tutta la lunghezza dei capelli, dalle radici alle punte, senza fermarvi per evitare di surriscaldare le ciocche (fig. 4).

3 Ripetete questa procedura dopo 20 secondi fino a ottenere il risultato desiderato.

4 Lasciate raffreddare le ciocche. Attendete che i capelli si siano raffreddati prima di pettinarli o spazzolarli per non rovinare la pettinatura creata.

Styling con accessorio per arricciare le punte

1 Decidete prima se desiderate mettere in piega i capelli verso l'interno o verso l'esterno. Impugnate l'apparecchio di conseguenza, in modo che le piastre curve possano creare l'effetto desiderato.

2 Prendete una ciocca di 3 o 4 cm di larghezza.

3 Mettete la ciocca fra le piastre ad un'altezza compresa tra i 3 e i 5 cm dalla punta dei capelli e premete energicamente le impugnature dell'apparecchio.

4 Fate scorrere delicatamente la piastra per tutta la lunghezza dei capelli per alcuni secondi. Quando le piastre giungono all'altezza compresa tra 3 e 5 cm dalla punta dei capelli, ruotate leggermente l'apparecchio nella direzione desiderata per un effetto ottimale. Per

evitare di surriscaldare i capelli, non fermatevi mentre scorrete lo styler lungo la ciocca (fig. 5).

5 Ripetete questa procedura dopo 20 secondi fino a ottenere il risultato desiderato.

6 Lasciate raffreddare i capelli. Attendete che i capelli si siano raffreddati prima di pettinarli o spazzolarli per non rovinare la pettinatura creata.

Styling con accessorio per creare volume nei tagli scalati

1 Prendete una ciocca di 3 o 4 cm di larghezza. Se avete un taglio scalato, assicuratevi che la ciocca consista di capelli della stessa lunghezza.

2 Mettete i capelli fra le piastre in modo che la punta dell'accessorio sia vicina alle radici dei capelli.

Fate attenzione a non toccare il cuoio capelluto con la punta dell'accessorio per evitare bruciature.

3 Premete energicamente le impugnature dell'apparecchio.

4 Fate scorrere lo styler dalle radici alle punte per tutta la lunghezza dei capelli per alcuni secondi, senza sostare su una zona per evitare di surriscaldare i capelli.

5 Ripetete questa procedura dopo 20 secondi fino a ottenere il risultato desiderato.

6 Lasciate raffreddare i capelli. Attendete che si siano raffreddati prima di pettinarli o spazzolarli per non rovinare l'acconciatura creata.

Cambio degli accessori

1 Spegnete l'apparecchio.

2 Aspettate fino a quando l'apparecchio sarà completamente freddo.

3 Premete il pulsante di sgancio sull'estremità delle impugnature (fig. 6).

Nota: è necessario sganciare le due parti degli accessori separatamente.

- 4** Afferrate l'impugnatura termoisolante con due dita ed estraete delicatamente le parti dell'accessorio dalle impugnature dello styler.

Le parti dell'accessorio potrebbero essere ancora calde. Assicuratevi sempre di posarle su una superficie termoresistente.

- 5** Inserite le parti dell'accessorio che intendete usare nelle impugnature e spingetele in posizione fino a fissarle con un "clic".

Pulizia

- 1** Verificate che l'apparecchio sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.
- 2** Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio su una superficie termoresistente.
- 3** Pulite l'apparecchio con un panno umido.

Come riporre l'apparecchio

non avvolgete il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

- 1** Verificate che l'apparecchio sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.
- 2** Lasciate raffreddare l'apparecchio su una superficie termoresistente prima di riporlo.
- 3** Per bloccare le piastre, afferrate l'impugnatura e ruotate il pratico meccanismo di blocco in senso orario (fig. 7).

Tutela dell'ambiente

- D** Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 8).

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips locale (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Qualora non fosse disponibile un Centro Assistenza Clienti locale, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Reparto assistenza Philips Domestic Appliances & Personal Care BV.

Risoluzione dei guasti

Nel caso sorgessero problemi con l'apparecchio che non possono essere risolti con l'aiuto delle informazioni sotto riportate, contattate il rivenditore Philips più vicino oppure il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	È possibile che si sia verificata un'interruzione di corrente o che la presa non sia alimentata.	Controllate che l'alimentazione funzioni correttamente. In tal caso, collegate un altro apparecchio alla presa per verificare che sia alimentata.
	Il cavo di alimentazione è danneggiato.	Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.

Inleiding

Met de nieuwe Philips SalonStraight Freestyle kunt u uw haar precies in model brengen zoals u wilt, welk kapsel u ook hebt. Dankzij de keramische laag glijden de platen uiterst soepel door uw haar. Hierdoor kunt u uw haar op snelle en verzorgende wijze stylen op hoge temperaturen.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Ontkruller
- B** Platen met keramische laag
- C** Koele grijpzone
- D** Ontgrendelknoppen
- E** Hulpstuk voor het creëren van volume in kapsels met laagjes
- F** Hulpstuk voor krullen of slag
- G** Aan/uitknop met aan-lampje
- H** Easy-lock vergrendelsysteem
- I** Draaisnoer

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Houd het apparaat uit de buurt van water. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van of boven een bad, wasbak, gootsteen enz. gevuld met water. Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Controleer regelmatig of het netsnoer niet beschadigd is. Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Houd het apparaat uit de buurt van oppervlakken die niet hittebestendig zijn en dek het apparaat nooit af als het heet is (bijv. met een handdoek of kleding).
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare voorwerpen.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegd persoon kan zeer gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.

Let op

- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg uw installateur.
- De platen en de kunststof delen nabij deze platen worden heet tijdens gebruik. Voorkom dat de hete oppervlakken van het apparaat in contact komen met uw huid.
- Gebruik het apparaat alleen op droog of vochtig haar.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Houd de platen per keer nooit langer dan enkele seconden in uw haar, omdat uw haar anders kan worden beschadigd.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.

- Houd de platen schoon en vrij van stof, vuil en stylingproducten zoals mousse, haarlak en gel. Gebruik het apparaat nooit in combinatie met stylingproducten.
- De platen hebben een keramische laag. In de loop der tijd slijt deze laag langzaam weg. Dit heeft geen invloed op de prestaties van het apparaat.
- Bij gebruik op gekleurd haar kunnen de platen verkleuren.
- De maximumtemperatuur wordt direct na het opwarmen bereikt. Tijdens het gebruik kan de temperatuur lager liggen.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Klaarmaken voor gebruik

Wassen

De styler geeft het beste resultaat op goed gewassen haar. We raden u aan de volgende wastips te volgen:

- 1** Maak uw haar gedurende 30-60 seconden goed nat.
- 2** Giet een beetje shampoo in uw handpalm. Verdeel het over beide handen en verspreid het gelijkmatig door uw haar.
- 3** Masseer zachtjes uw haar en hoofdhuid. Wrijf het haar niet teveel door elkaar en trek lang haar niet helemaal bovenop het hoofd, omdat hierdoor klitten kunnen ontstaan.
- 4** Masseer uw hoofdhuid met uw vingertoppen. Dit stimuleert de bloedsomloop en is zachter voor de haarschubben.
- 5** Spoel uw haar grondig uit, omdat uw haar door slecht uitspoelen dof kan worden. Spoel hierna een keer met koud water voor extra glans.

Drogen

Voor een professioneel stylingresultaat is het zeer belangrijk dat u uw haar voorbereidt op het stylen. Droog uw haar grondig met een haardroger om zeker te zijn van een professioneel glad resultaat.

- 1** Knijp na het wassen met uw handen het overtollige water uit het haar en dep het haar daarna met een handdoek. Gebruik een kam om het haar van boven naar onder te ontwarren.
- 2** Verdeel het haar in lokken met behulp van haarclips. Begin aan de achterkant.
- 3** Droog iedere lok door een ontkrulborstel langs de lok naar beneden te trekken terwijl u de borstel volgt met de haardroger. De blaasmond moet hierbij in de richting van de haarpunten zijn gericht.
- 4** Wanneer u alle lokken hebt gedroogd, zet de haardroger dan op de koele stand en richt de koele luchtstroom op het haar. Hierdoor sluiten de haarschubben zich en gaat het haar meer glanzen.

Tip Philips Salon Pro-haardrogers hebben een lagere droogtemperatuur en een sterkere luchtstroom dan gewone haardrogers. Dankzij deze combinatie drogen ze uw haar net zo snel als gewone haardrogers, maar zijn ze zachter voor uw haar.

Het apparaat gebruiken

Uw haar stylen

Warmtestylers zijn krachtige stylingapparaten en moeten daarom altijd met de nodige voorzichtigheid worden gebruikt.

Zoals bij andere warmtestylers die, net als bij de kapper, hoge temperaturen bereiken, geldt ook voor dit apparaat dat u het niet te vaak mag gebruiken om schade aan uw haar te voorkomen. Als u de warmtestyler verkeerd gebruikt, kan dit leiden tot oververhitting of zelfs verbranding van het haar. Volg altijd de onderstaande stappen.

- 1** Steek de stekker in het stopcontact.

- 2 Duw de vergrendeling omhoog om het apparaat te ontgrendelen als dit vergrendeld is (fig. 2).
- 3 Schuif de aan/uitknop omhoog om het apparaat in te schakelen.
 - Het aan-lampje gaat branden.
 - Het apparaat begint op te warmen en is binnen 90 seconden klaar voor gebruik.
- 4 Kam of borstel uw haar om het te ontwarren en soepel en glad te maken.
- 5 Verdeel het haar met een kam in lokken. Maak de lokken niet te dik (fig. 3).

Tip U kunt het beste het bovenste deel van het haar op de kruin vastzetten en eerst het onderliggende haar ontkrullen.

Stylen met de ontkruller

- 1 Pak een lok van 3-4 cm breed. Plaats de lok tussen de ontkrulplaten en knijp de handgrepen van het apparaat stevig samen.
- 2 Begin bij de wortel en trek de ontkruller in 5 seconden langs de lok naar beneden. Houd de ontkruller nergens stil, om oververhitting van het haar te voorkomen (fig. 4).
- 3 Herhaal dit proces na 20 seconden totdat u het gewenste resultaat hebt bereikt.
- 4 Laat uw haar afkoelen. Kam of borstel het haar niet voordat het afgekoeld is, omdat u hierdoor het gecreëerde kapsel zou bederven.

Stylen met het hulpstuk voor krullen of slag

- 1 Bepaal of u naar binnen of naar buiten gerichte slag wilt creëren. Houd het apparaat zo vast dat de gebogen platen de gewenste soort slag maken.
- 2 Pak een lok van ongeveer 3-4 cm breed.
- 3 Plaats de lok circa 3-5 cm boven de haarpunten tussen de platen en knijp de handgrepen van het apparaat stevig samen.

- 4 Trek de styler in enkele seconden langs de lok naar beneden. Als de platen zich 3-5 cm boven het uiteinde van de lok bevinden, draait u het apparaat voor een optimaal effect een beetje in de richting van de gewenste slag. Houd de styler nergens stil als u het apparaat langs de lok naar beneden trekt om oververhitting te voorkomen (fig. 5).
- 5 Herhaal dit proces na 20 seconden totdat u het gewenste resultaat hebt bereikt.
- 6 Laat uw haar afkoelen. Kam of borstel het haar niet voordat het afgekoeld is, omdat u hierdoor het gecreëerde kapsel zou bederven.

Stylen met het hulpstuk voor het creëren van volume in kapsels met laagjes

- 1 Pak een lok van 2-3 cm breed. Als u een kapsel met laagjes heeft, zorg er dan voor dat de lok uit haar van dezelfde lengte en laag bestaat.
- 2 Plaats het haar zo tussen de platen dat de punt van het hulpstuk zich dicht bij de haarwortels bevindt.

Zorg dat de punt van het hulpstuk niet met uw hoofdhuid in aanraking komt om verbranding van uw huid te voorkomen.

- 3 Knijp de handgrepen van het apparaat stevig samen.
- 4 Begin bij de wortel en trek de styler in enkele seconden langs de lok naar beneden. Houd de ontkruller nergens stil, om oververhitting van het haar te voorkomen.
- 5 Herhaal dit proces na 20 seconden totdat u het gewenste resultaat hebt bereikt.
- 6 Laat uw haar afkoelen. Kam of borstel het haar niet voordat het afgekoeld is, omdat u hierdoor het gecreëerde kapsel zou bederven.

De hulpstukken veranderen

- 1 Schakel het apparaat uit.
- 2 Wacht tot het apparaat een beetje is afgekoeld.

- 3 Druk op de ontgrendelknop aan de bovenkant van elke handgreep (fig. 6).

Opmerking: Beide delen van het hulpstuk moeten afzonderlijk worden ontgrendeld

- 4 Pak de koele grijpzone met twee vingers vast en trek de delen van het hulpstuk voorzichtig uit de handgrepen.

De delen van het hulpstuk kunnen nog heet zijn. Plaats deze altijd op een hittebestendig oppervlak.

- 5 Plaats de delen van het gewenste hulpstuk in de handgrepen en druk ze op hun plaats ('klik').

Schoonmaken

- 1 Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- 2 Laat het apparaat volledig afkoelen op een hittebestendig oppervlak.
- 3 Maak het apparaat schoon met een vochtige doek.

Opbergen

Wikkel het netsnoer nooit om het apparaat.

- 1 Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- 2 Laat het apparaat volledig afkoelen op een hittebestendig oppervlak voordat u het opbergt.
- 3 Als u de platen wilt vergrendelen, pakt u de handgreep en draait u het knopje van het Easy-lock vergrendelsysteem naar rechts (fig. 7).

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid

aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 8).

Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer of neem dan contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

Als u een probleem hebt met de styler en u er niet in slaagt dit probleem op te lossen met behulp van onderstaande informatie, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde Philips-servicecentrum of met het Philips Customer Care Centre in uw land.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat doet het helemaal niet.	Er is een stroomstoring of het stopcontact werkt niet.	Controleer of de stroomvoorziening naar behoren werkt. Als dit het geval is, sluit dan een ander apparaat aan om te controleren of het stopcontact het doet.
	Het netsnoer is beschadigd.	Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

Innledning

Den nye SalonStraight Freestyle fra Philips hjelper deg å frisere håret akkurat som du vil, samme hvilken frisyre du har. De keramisk belagte platene sørger for at den glir lett gjennom håret, slik at du kan frisere håret ditt med høye temperaturer på en rask og skånsom måte.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- A** Rettetangtilbehøret
- B** Keramisk belagte plater
- C** Kaldt håndtak
- D** Utløserknapper
- E** Tilbehør for å lage volum i lagvise frisyre
- F** Tilbehør for å lage krøller og vipper
- G** Av/på-bryter med på-lampe
- H** Enkelt låsesystem
- I** Roterbar ledning

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Hold apparatet unna vann. Ikke bruk det i nærheten av eller over vann i badekar, vasker, kummer osv. Når du bruker apparatet på badet, må du ta ut kontakten etter bruk. Nærheten til vann er en risiko, selv om apparatet er slått av.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Kontroller ledningen jevnlig. Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet er skadet.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Hold apparatet unna overflater som ikke er varmebestandige, og dekk aldri til apparatet med noe (f.eks. et håndkle eller et klesplagg) når det er varmt.
- Hold apparatet unna brannfarlige stoffer.
- Lever alltid apparatet til et servicesenter som er autorisert av Philips, hvis det må undersøkes eller repareres. Hvis apparatet repareres av ukvalifiserte personer, kan dette føre til svært farlige situasjoner for brukeren.

Viktig

- Vi anbefaler at du installerer en reststrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.
- Platene og plastdelene nær platene blir varme under bruk. Se til at de varme overflatene på apparatet ikke kommer i kontakt med huden.
- Apparatet må bare brukes i tørt eller fuktig hår.
- Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
- Ikke la platene være i kontakt med håret i mer enn noen sekunder om gangen. Dette kan skade håret.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vekk.
- Hold platene rene og fri for støv, smuss og stylingprodukter som mousse, spray og gelé. Ikke bruk apparatet i kombinasjon med stylingprodukter.
- Platene har et keramisk belegg. Dette belegget slites sakte vekk over tid. Det påvirker ikke ytelsen til apparatet.
- Hvis apparatet brukes på farget hår, kan platene bli flekkete.
- Maksimumtemperaturen nås rett etter at apparatet varmes opp. Den faktiske temperaturen når det brukes, kan være lavere.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Før bruk

Vasking

Styleren gir best resultater på nyvasket hår. Følg vasketipsene nedenfor.

- 1** Fukt håret godt i 30–60 sekunder.
- 2** Ha litt sjampo på håndflaten. Fordel den mellom hendene og masser den jevnt inn i håret.
- 3** Masser håret og hodebunnen forsiktig. Ikke rufs til håret eller trekk langt hår opp på issen, siden dette kan føre til floker.
- 4** Masser hodebunnen med fingertuppene. Dette stimulerer blodomløpet og er mer skånsomt for hårsekkene.
- 5** Skyll håret grundig, da utilstrekkelig skylling kan gjøre håret glansløst. Skyll til slutt med kaldt vann for ekstra glans.

Tørking

Hvis du vil ha profesjonelle friseringsresultater, er det viktig at du forbereder håret før du friserer det. Tørk håret godt med en hårføner for å sikre et optimalt, jevnt resultat.

- 1** Etter vask klemmer du overflødig vann ut av håret med hendene for så å tørke håret med et håndkle. Bruk en kam for å fjerne floker fra rot til spiss.
- 2** Del håret inn i deler ved hjelp av spenner. Start bak på hodet.
- 3** Tørk hver del ved å trekke en glattebørste nedover hele hårets lengde og følge børsten med hårføneren, med munnstykket rettet mot hårspissene.

- 4** Når du er ferdig med å tørke hver del, setter du hårføneren på kald innstilling for en siste kald blås. Dette lukker fibrene i håret og gjør håret blankere.

Tips: Philips Salon Pro-hårfønerer har en lavere tørketemperatur og sterkere luftstrøm enn vanlige hårfønerer. Takket være denne kombinasjonen tørker de håret like fort som vanlige hårfønerer, men på en mer skånsom måte.

Bruke apparatet

Frisering

Varmestylere er kraftfulle friseringsverktøy som alltid må brukes med forsiktighet.

Som med alle varmistylere som når høye temperaturer, bør du ikke bruke apparatet ofte for å unngå skade på håret. Hvis du bruker varmestyleren feil, kan du overopphete eller til og med brenne håret. Følg alltid trinnene nedenfor.

- 1** Sett støpselet i stikkontakten.
- 2** Skyv låsen oppover for å låse opp apparatet hvis det er låst (fig. 2).
- 3** Skyv av/på-bryteren oppover for å slå på apparatet.
 - ▶ På-lampen tennes.
 - ▶ Apparatet begynner å varmes opp. Apparatet er klart til bruk innen 90 sekunder.
- 4** Gre håret med kam eller børste, slik at det er rett og uten floker.
- 5** Del håret i deler med en kam. Ikke ha for mye hår i en del (fig. 3).

Tips: Det er best å skille ut håret rundt kronen og glatte håret under først. Deretter kan håret på toppen glattes.

Styling med rettetilbehøret

- 1** Ta en del som er ca. 3–4 cm bred. Legg den mellom retteplatene og press apparatet godt sammen.

- 2 Skyv retteenheten nedover hele hårets lengde i 5 sekunder, fra rot til tupp, uten å stoppe. Dette for å unngå overoppheting (fig. 4).
- 3 Gjenta denne prosessen etter 20 sekunder til håret har fått ønsket utseende.
- 4 La håret avkjøles. Ikke gre eller børst håret før det er avkjølt, ellers ødelegges den nye frisyren.

Styling med tilbehøret for krøller og vipper

- 1 Bestem deg for om du vil ha vippene utover eller innover. Hold apparatet slik at de bøyde platene lager ønsket type vipp.
- 2 Ta en del som er cirka 3–4 cm bred.
- 3 Legg en lokk mellom platene ca. 3-5 cm over hårtuppene og press apparatet godt sammen.
- 4 Skyv styleren forsiktig nedover håret i et par sekunder. Når platene er 3-5 cm over enden av lokken, vrir du apparatet lett i den retningen som du vil ha vippet. Ikke stopp mens du skyver styleren nedover lokken, det kan forårsake overoppheting av håret (fig. 5).
- 5 Gjenta denne prosessen etter 20 sekunder til håret har fått ønsket utseende.
- 6 La håret avkjøles. Ikke gre eller børst håret før det er avkjølt, ellers ødelegges frisyren du nettopp lagde.

Styling med tilbehøret for å lage volum i lagvise frisyrrer

- 1 Ta en del som er 2-3 cm bred. Hvis du har en lagvis frisyre, må du passe på at delen består av hår med samme lengde fra samme lag.
- 2 Legg håret mellom platene slik at kanten på tilbehøret er nær hårrøttene.

Pass på at du ikke rører hodebunnen med kanten på tilbehøret og brenner huden din.

- 3 Trykk håndtakene på apparatet godt sammen.

- 4 Skyv styleren forsiktig nedover håret i noen få sekunder, fra rot til spiss, uten å stoppe. Dette for å unngå overoppheting.
- 5 Gjenta denne prosessen etter 20 sekunder til håret har fått ønsket utseende.
- 6 La håret avkjøles. Ikke gre eller børst håret før det er avkjølt, ellers ødelegges frisyren du nettopp lagde.

Skifte tilbehør

- 1 Slå av apparatet.
- 2 Vent til apparatet har kjølt seg ned litt.
- 3 Trykk på utløserknappen øverst på hvert håndtak (fig. 6).

Merk: Du må løse ut tilbehørdelene hver for seg.

- 4 Hold det kalde håndtaket med to fingre og dra tilbehørdelene forsiktig ut av håndtakene.

Tilbehørdelene kan fremdeles være varme, så pass på at du legger dem på en overflate som tåler varme.

- 5 Sett tilbehørdelene du vil bruke inn i håndtakene og skyv dem på plass til du hører et klikk.

Rengjøring

- 1 Sørg for at apparatet er slått av, og at støpselet er trukket ut av stikkkontakten.
- 2 La apparatet avkjøles helt på et varmebestandig underlag.
- 3 Rengjør apparatet med en fuktig klut.

Oppbevaring

Surr aldri ledningen rundt apparatet.

- 1 Sørg for at apparatet er slått av, og at støpselet er trukket ut av stikkkontakten.

- 2** La apparatet avkjøles på et varmebestandig underlag før du legger det bort til oppbevaring.
- 3** Hvis du vil låse platene, tar du tak i håndtaket og vrir låsesystemet med klokken (fig. 7).

Miljø

- ⓘ Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 8).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du gå til Philips' Internett-sider på www.philips.com eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen Philips-kundestøtte der du bor, kan du ta kontakt med den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Feilsøking

Hvis det skulle oppstå problemer med styleren og du ikke kan løse dem ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du ta kontakt med nærmeste servicesenter eller kundetjenesten for Philips der du bor.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet virker ikke i det hele tatt.	Det er strømbrudd, eller det er ikke strøm i stikkontakten.	Kontroller strømtilførselen. Hvis den fungerer, kobler du til et annet apparat for å kontrollere om kontakten har strøm.
	Strømledningen er skadet.	Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et service-senter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

Introdução

O novo Philips SalonStraight Freestyle permite obter o penteado que pretende em qualquer comprimento de cabelo. As placas com revestimento cerâmico garantem um deslizar ultra-suave pelo cabelo, permitindo que se penteie a elevadas temperaturas de forma rápida e segura.

Descrição geral (fig. 1)

- A** Acessório alisador
- B** Placas com revestimento cerâmico
- C** Área da pega fria
- D** Botões de libertação
- E** Acessório para criar volume em penteados com diferentes comprimentos
- F** Acessório para cachos e ondulações
- G** Botão ligar/desligar com luz avisadora
- H** Sistema de bloqueio fácil
- I** Cabo rotativo

Importante

Leia este manual do utilizador com atenção, antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- Mantenha o aparelho afastado da água. Não o utilize perto ou sobre banheiras, lavatórios, bacias, etc. que contenham água. Quando utilizar este aparelho na casa de banho, desligue-o após cada utilização. A proximidade da água representa sempre um risco, mesmo se o aparelho estiver desligado.

Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.
- Verifique regularmente o estado do fio de alimentação. Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados.

- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de superfícies que não sejam resistentes ao calor e nunca cubra o aparelho (por exemplo, uma toalha ou roupa) quando estiver quente.
- Mantenha o aparelho afastado de produtos inflamáveis.
- Para verificações ou reparações, dirija-se sempre a um centro de assistência autorizado pela Philips. As reparações efectuadas por pessoal não qualificado podem originar situações extremamente perigosas para o utilizador.

Atenção

- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- As placas e as peças plásticas próximo das placas ficam quentes durante a utilização. Evite que as superfícies quentes do aparelho entrem em contacto com a sua pele.
- Utilize apenas o aparelho sobre cabelo seco ou húmido.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Não deixe as placas no cabelo durante mais do que alguns segundos de cada vez, para evitar que o seu cabelo se estrague.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Conserve as placas limpas e sem pó, sujidade e produtos para o cabelo, tais como espuma, laca e gel. Nunca utilize o aparelho em combinação com produtos para o cabelo.

- As placas possuem um revestimento cerâmico. Este revestimento desgasta-se lentamente com o passar do tempo, o que não afecta o desempenho do aparelho.
- Se o aparelho for utilizado em cabelos pintados, as placas podem ficar manchadas.
- A temperatura máxima é atingida pouco depois do aquecimento. A temperatura real durante a utilização pode ser mais reduzida.

Campos Electromagnéticos - EMF (Electro Magnetic Fields)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Preparação

Lavagem

O modelador proporciona melhores resultados em cabelos bem lavados. Aconselhamos que siga as sugestões de lavagem indicadas abaixo.

- 1** Molhe muito bem o cabelo durante 30-60 segundos.
- 2** Deite um pouco de champô na palma da mão. Espalhe-o entre as mãos e distribua-o uniformemente pelo cabelo.
- 3** Massaje suavemente o cabelo e o couro cabeludo. Não enrole muito o cabelo nem puxe os cabelos compridos para o couro cabeludo, para evitar que fique embaraçado.
- 4** Massaje o couro cabeludo com a ponta dos dedos. Isto estimula a circulação sanguínea e é mais suave para as cutículas do cabelo.
- 5** Passe muito bem por água porque, se ficar mal enxaguado, o cabelo poderá ficar com aspecto baço. Termine com uma passagem com água fria para dar mais brilho ao cabelo.

Secar

Para obter resultados profissionais, é essencial que prepare o cabelo antes de o modelar. Seque devidamente o cabelo com um secador para garantir um acabamento profissional e suave.

- 1** Depois da lavagem, esprema o cabelo com as mãos para lhe retirar o excesso de água e depois passe uma toalha para secar um pouco mais. Com um pente, desembarace o cabelo com cuidado, das raízes para as pontas.
- 2** Divida o cabelo em madeixas, utilizando ganchos. Comece pela parte de trás.
- 3** Para secar cada madeixa, passe uma escova de alisar pelo cabelo. Siga a escova com o secador, com o respectivo bico virado para as pontas do cabelo.
- 4** Quando tiver terminado de secar cada madeixa, regule o secador de cabelo para a definição de frio dar um jacto de ar frio. O ar frio fecha as cutículas e dá brilho ao cabelo.

Sugestão: Os secadores Philips Salon Pro têm uma temperatura de secagem mais baixa e um fluxo de ar mais forte do que os secadores normais. Graças a esta combinação, secam tão rapidamente como os outros secadores mas de uma forma mais suave para o cabelo.

Utilização do aparelho

Modelar o cabelo

Os modeladores são aparelhos potentes e devem ser sempre utilizados com cuidado.

Como todos os modeladores que atingem temperaturas elevadas, não deve utilizar o aparelho com muita frequência para evitar danos no cabelo. Se utilizar o modelador incorrectamente, pode sobreaquecer o seu cabelo ou mesmo queimá-lo. Siga sempre os passos abaixo.

- 1** Introduza a ficha de alimentação na tomada eléctrica.

- 2** Empurre o bloqueio para cima para desbloquear o aparelho caso este esteja bloqueado (fig. 2).
- 3** Empurre o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho.
 - ▶ A luz acende-se para indicar que está ligado.
 - ▶ O aparelho começa a aquecer. O aparelho fica pronto para utilizar em 90 segundos.
- 4** Penteie ou escove o cabelo para o desembaraçar e amaciar.
- 5** Utilize um pente para dividir o cabelo em madeixas. Não faça madeixas muito grossas (fig. 3).

Sugestão: É melhor deixar o alto da cabeça para o fim e começar a alisar o cabelo por baixo primeiro, seguido do alto da cabeça.

Pentear com o acessório alisador

- 1** Faça madeixas com 3-4 cm de largura. Coloque a madeixa entre as placas de alisamento e aperte firmemente ambas as pegas do aparelho.
- 2** Faça deslizar o alisador ao longo do comprimento do cabelo durante 5 segundos, da raiz até às pontas, sem parar para evitar o sobreaquecimento (fig. 4).
- 3** Repita este processo passados 20 segundos até obter o efeito desejado.
- 4** Deixe o cabelo arrefecer. Não penteie nem escove o cabelo antes de ter arrefecido para não estragar o efeito que acabou de dar ao cabelo.

Pentear com o acessório para cachos e ondas

- 1** Decida se pretende criar ondas voltadas para dentro ou para fora. Segure o aparelho de forma a que as placas curvas criem o tipo de onda pretendida.
- 2** Pegue numa madeixa com cerca de 3-4 cm de largura.
- 3** Coloque a madeixa entre as placas cerca de 3-5 cm acima das pontas do cabelo e aperte firmemente ambas as pegas do aparelho.

- 4 Deslize suavemente o modelador ao longo do comprimento do cabelo durante alguns segundos. Quando as placas estiverem 3-5 cm acima da extremidade da madeixa, rode ligeiramente o aparelho na direcção pretendida para as ondas para obter o efeito ideal. Não pare enquanto deslizar o modelador ao longo da madeixa de cabelo para evitar o sobreaquecimento (fig. 5).
- 5 Repita este processo passados 20 segundos até obter o efeito desejado.
- 6 Deixe o cabelo arrefecer. Não penteie nem escove o cabelo antes de ter arrefecido para não estragar o efeito que acabou de dar ao cabelo.

Pentear com o acessório para criar volume em penteados com vários comprimentos

- 1 Pegue numa madeixa com 2-3 cm de largura. Se tiver um penteado com vários comprimentos, certifique-se de que as madeixas possuem o mesmo comprimento.
- 2 Coloque o cabelo entre as placas de forma a que a ponta do acessório fique junto das raízes.

Certifique-se de que não toca no couro cabeludo com a ponta do acessório para evitar queimaduras na pele.

- 3 Prima as pegas do aparelho com firmeza uma contra a outra.
- 4 Faça deslizar suavemente o modelador através do comprimento do cabelo durante alguns segundos, da raiz até às pontas, sem parar para evitar o sobreaquecimento.
- 5 Repita este processo passados 20 segundos até obter o efeito desejado.
- 6 Deixe o cabelo arrefecer. Não penteie nem escove o cabelo antes de ter arrefecido para não estragar o efeito que acabou de dar ao cabelo.

Trocar os acessórios

- 1 Desligue o aparelho.
- 2 Aguarde que o aparelho arrefeça ligeiramente.
- 3 Prima o botão de libertação na parte superior de cada pega (fig. 6).

Nota: Tem de libertar ambas as peças do acessório separadamente

- 4 Segure na área de toque frio e retire lentamente as peças do acessório das pegas.

As peças do acessório podem estar quentes. Certifique-se sempre de que as coloca numa superfície resistente ao calor.

- 5 Introduza as peças do acessório que pretende utilizar nas pegas e encaixe-as na posição correcta (“clique”).

Limpeza

- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado e a ficha fora da tomada eléctrica.
- 2 Deixe o aparelho arrefecer por completo sobre uma superfície resistente ao calor.
- 3 Limpe o aparelho com um pano húmido.

Arrumação

Nunca enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.

- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado e a ficha fora da tomada eléctrica.
- 2 Deixe o aparelho arrefecer sobre uma superfície resistente ao calor antes de o guardar.
- 3 Para bloquear as placas, segure na pega e rode o sistema de bloqueio fácil para a direita (fig. 7).

Ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 8).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao distribuidor Philips local ou contacte o Departamento de Assistência da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

Se ocorrerem problemas com o modelador e não for capaz de os resolver através das indicações dadas a seguir, contacte o centro de assistência Philips mais próximo ou o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país.

Problema	Causa provável	Solução
O aparelho não funciona.	Há uma falha de energia ou a tomada não tem corrente.	Verifique se a fonte de alimentação funciona. Se funcionar, ligue outro aparelho para verificar se a tomada tem corrente.
	O fio de alimentação está danificado.	Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.

Introduktion

Med nya Philips SalonStraight Freestyle kan du forma håret som du vill, oavsett frisyr. Plattorna har en keramisk beläggning som garanterar att håret blir superslätt och gör att du kan forma håret vid höga temperaturer på ett snabbt och vårdande sätt.

Allmän beskrivning (Bild 1)

- A** Plattångstillbehör
- B** Plattor med keramisk beläggning
- C** Kallt område
- D** Frigöringsknappar
- E** Tillbehör för att skapa volym i etappklippta frisyrier
- F** Tillbehör för lockar och vågor
- G** På/av-knapp med strömlampa
- H** Enkelt låssystem
- I** Roterbart sladdfäste

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Håll apparaten borta från vatten. Använd den inte i närheten av eller ovanför vatten i badkar, handfat, diskbänkar e.d. Om du använder apparaten i ett badrum ska du dra ut kontakten efter användning. Närhet till vatten utgör en fara, även när apparaten är avstängd.

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Kontrollera nätsladden regelbundet. Använd inte apparaten om stickproppen, nätsladden eller apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.

- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Håll apparaten borta från värmekänsliga ytor. Täck aldrig över den med något (som en handduk eller kläder) när den är varm.
- Håll apparaten borta från brandfarliga material.
- Lämna alltid in apparaten till ett av Philips auktoriserat serviceombud för undersökning eller reparation. Om reparationer utförs av obehöriga personer kan det leda till mycket farliga situationer för användaren.

Var försiktig

- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
- Plattorna och plastdelarna nära plattorna blir snabbt väldigt varma vid användning. Se till att apparatens varma ytor inte kommer i kontakt med huden.
- Apparaten får endast användas på torrt eller fuktigt hår.
- Använd inte apparaten på konstgjort hår.
- Låt inte håret ligga mellan plattorna i mer än ett par sekunder åt gången, annars kan håret skadas.
- Dra alltid ut nätsladden efter användning.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger undan den.
- Håll plattorna rena och torka bort damm, smuts och stylingprodukter som hårskum, hårspray och hårgelé. Använd aldrig apparaten tillsammans med stylingprodukter.
- Plattorna har en keramisk beläggning som sakta nöts ut med tiden. Detta påverkar inte apparatens funktion.
- Om du använder apparaten på färgat hår kan det bli fläckar på plattorna.

- Apparaten har högst temperatur precis när den värmts upp. Temperaturen under själva användningen kan vara lägre.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Förberedelser inför användning

Rengöring

Stylen ger bäst resultat på vältvättat hår. Här följer några tips vid hårtvättning:

- 1** Skölj håret ordentligt i 30-60 sekunder.
- 2** Häll lite schampo i handflatan. Fördela det i båda händerna och fördela det jämnt i håret.
- 3** Massera försiktigt hår och hårbotten. Rufsa inte till håret eller dra upp långt hår på huvudet, eftersom det kan orsaka trassel.
- 4** Massera hårbotten med fingertopparna. Det stimulerar blodcirkulationen och är skonsammare för hårets yta.
- 5** Skölj håret noggrant. Om du sköljer för dåligt kan håret bli matt. Avsluta med kallt vatten för extra glans.

Torkning

Om du vill ha ett proffsigt resultat måste du förbereda håret för styling. Torka håret noggrant med en hårtork så att du får ett proffsigt och jämnt resultat.

- 1** Efter tvättning ska du krama ur vattnet ur håret och handdukstorka det. Använd en kam och red försiktigt ut håret från hårbotten till topparna.
- 2** Börja bakifrån och dela upp håret i sektioner med hjälp av hårklämmor.

- 3** Torka varje sektion genom att dra en borste nedåt genom hela hårets längd. Följ borsten med hårtorken, vars munstycke ska peka mot hårets toppar.
- 4** När du har torkat alla sektionerna ställer du in hårtorken på kall luft och kyler håret. Detta stänger till hårets porer och gör håret glansigare.

Tips: Philips Salon Pro-hårtorkar har lägre torktemperatur och kraftigare luftflöde än vanliga hårtorkar. Tack vare den kombinationen torkar de håret lika snabbt men på ett skonsammare sätt.

Använda apparaten

Forma håret

Värmetänger är kraftfulla stylingredskap och måste alltid användas med försiktighet.

Som med alla värmetänger som når lika höga temperaturer som de i frisersalonger bör du inte använda apparaten för ofta eftersom det kan skada ditt hår. Om du använder värmetången på fel sätt kan håret överhettas eller t.o.m. brännas. Följ alltid stegen nedan.

- 1** Sätt in stickkontakten i vägguttaget.
- 2** Dra låset uppåt för att låsa upp apparaten om den är låst (Bild 2).
- 3** Skjut på/av-knappen uppåt för att slå på apparaten.
 - Strömlampan tänds.
 - Apparaten börjar värmas upp. Apparaten är klar att använda inom 90 sekunder.
- 4** Kamma eller borsta håret så att det är utrett och slätt.
- 5** Använd en kam och dela in håret i sektioner. Ta inte alltför mycket hår i varje sektion (Bild 3).

Tips: Det är bättre att fästa upp håret på hjässan och platta ut det undre håret först. Platta sedan ut det övre håret.

Styling med plattångstillbehöret

- 1 Ta en sektion som är ca 3–4 cm bred. Lägg den mellan plattorna och tryck ihop apparatens handtag ordentligt.
- 2 För plattången nedåt längs håret i 5 sekunder från hårbotten mot hårtopparna utan att göra uppehåll, så att håret inte överhettas (Bild 4).
- 3 Upprepa efter 20 sekunder tills håret fått önskat utseende.
- 4 Låt håret svalna. Kamma eller borsta inte håret förrän det svalnat, eftersom det förstör den frisyren du just skapat.

Styling med tillbehöret för lockar och vågor

- 1 Bestäm om du vill skapa inåtgående eller utåtgående vågor. Håll apparaten så att de böjda plattorna skapar önskad typ av våg.
- 2 Ta en sektion som är ca 3–4 cm bred.
- 3 Placera hårslingan mellan plattorna ca 3–5 cm ovanför hårtopparna och tryck ihop apparatens handtag ordentligt.
- 4 Dra stylern nedåt längs håret under några sekunder. När plattorna är 3–5 cm ovanför hårtopparna vrider du apparaten en aning i den riktning du vill ha vågen för att få bäst effekt. Stanna inte när du drar stylern nedåt för att förhindra överhettning (Bild 5).
- 5 Upprepa efter 20 sekunder tills håret fått önskat utseende.
- 6 Låt håret svalna. Kamma eller borsta inte håret förrän det svalnat, eftersom det förstör den frisyren du just skapat.

Styling med tillbehöret för att skapa volym i etappklippta frisyrier

- 1 Ta en sektion som är 2–3 cm bred. Om du redan har en etappklippt frisyren ser du till att sektionen består av hår av samma längd och etapp.
- 2 Placera håret mellan plattorna så att tillbehörets övre del är nära hårrötterna.

Se till att du inte kommer åt hårbotten med tillbehöret eftersom du då kan bränna dig.

- 3** Tryck ihop handtagen på apparaten ordentligt.
- 4** Dra stylern nedåt längs håret under några sekunder, från hårrötterna till hårtopparna, utan att stanna. Stannar du till riskerar du överhettning.
- 5** Upprepa efter 20 sekunder tills håret fått önskat utseende.
- 6** Låt håret svalna. Kamma eller borsta inte håret förrän det svalnat, eftersom det förstör den frisyr du just skapat.

Byta tillbehör

- 1** Stäng av apparaten.
- 2** Vänta tills apparaten har svalnat en aning.
- 3** Tryck på frigöringsknappen längst upp på varje handtag (Bild 6).

Obs! Du måste lossa båda tillbehörsdelarna var för sig.

- 4** Håll i det kalla området med två fingrar och dra försiktigt ut tillbehörsdelarna ur handtagen.

Tillbehörsdelarna kan fortfarande vara varma. Se alltid till att du lägger dem på en värmetålig yta.

- 5** Sätt i delarna för det tillbehör du vill använda i handtagen och tryck dem på plats (ett klickljud hörs).

Rengöring

- 1** Kontrollera att apparaten är avstängd och att nätsladden är utdragen.
- 2** Låt apparaten svalna helt på en värmetålig yta.
- 3** Rengör apparaten med en fuktig trasa.

Förvaring

Linda inte nätsladden runt apparaten.

- 1** Kontrollera att apparaten är avstängd och att nätsladden är utdragen.
- 2** Låt apparaten kallna på en värmetålig yta innan du lägger undan den.
- 3** Lås plattorna genom att ta tag i handtaget och vrida låssystemet medurs (Bild 7).

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 8).

Garanti och service

Om du behöver information eller har något problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns något kundtjänstcenter i ditt land vänder du dig till närmaste Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

Om du får problem med apparaten och inte kan lösa dem med hjälp av nedanstående information ber vi dig att kontakta närmaste Philips-serviceombud eller Philips kundtjänst i ditt land.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Apparaten fungerar inte alls.	Det är strömavbrott eller så fungerar inte uttaget.	Kontrollera att det inte är strömavbrott. Om det inte är det kontrollerar du att uttaget fungerar genom att ansluta en annan apparat.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Nätsladden är skadad.	Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.

Giriş

Yeni Philips SalonStraight Freestyle saçınızı tüm saç kesimlerine uygun bir biçimde şekillendirmenize yardımcı olur. Seramik kaplı plakalar sayesinde saçınızda son derece kolay hareket eder ve yüksek sıcaklıklarda saçınızı koruyarak şekil vermenizi sağlar.

Genel Açıklamalar (Şek. 1)

- A** Düzleştirme aparatı
- B** Seramik kaplı plakalar
- C** Soğuk tutma yeri
- D** Ayırma düğmeleri
- E** Katmanlı şekillendiricilerde hacim oluşturma aparatı
- F** Bukle ve dalga aparatı
- G** Güç açık ışıklı açma/kapama anahtarı
- H** Kolay kilit sistemi
- I** Dönebilen kablo

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Cihazı sudan uzak tutun. Bu ürünü banyo, küvet, lavabo gibi ıslak yerlerin yakınında kullanmayın. Cihazı banyoda kullandıktan sonra fişini prizden çekin. Yakında su bulunması, cihaz kapalı bile olsa tehlike oluşturur.

Uyarı

- Cihazı fişe takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Elektrik kordonunu düzenli olarak kontrol edin. Cihazın elektrik kordonu, fişi veya kendisi hasar görürse kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmamasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatları dışında, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Cihazı, ısıya dayanıklı olmayan yüzeylerin üzerine koymayın ve sıcakken üzerine havlu veya elbise gibi eşyalar bırakmayın.
- Cihazı yanıcı maddelerden uzak tutun.
- Cihazın kontrolü veya tamirâtı için, her zaman yetkili bir Philips servis merkezine götürün. Yetkili olmayan kişilerce yapılan tamirat, kullanıcı için tehlikeli durumlara sebep olabilir.

Dikkat

- Daha fazla korunma için, banyonuzu besleyen elektrik devresine bir kaçak akım cihazı (RCD) taktırmanızı tavsiye ederiz. Bu RCD, nominal 30mA kaçak akım değerini aşmamalıdır. Tavsiyeler için bir elektrik teknisyenine başvurun.
- Plakalar ve bunların yanındaki plastik parçalar, kullanım sırasında ısınır. Cihazın sıcak yüzeylerinin cildinize temas etmesini önleyin.
- Cihazı kullanırken saçlarınızın kuru veya nemli olmasına dikkat edin.
- Cihazı peruk üzerinde kullanmayın.
- Saçınıza zarar verebileceği için, plakaları saçınızda birkaç saniyede fazla tutmayın.
- Kullanım sonrasında, cihazı her zaman prizden çekin.
- Kordonu cihazın etrafına sarmayın.
- Cihazı saklamadan önce, soğumasını bekleyin.
- Plakaları temiz, toz ve kirden, köpük, sprey, jöle gibi saç şekillendirme ürünlerinden arınmış halde tutun. Cihazı kesinlikle saç şekillendirme ürünleri ile birlikte kullanmayın.
- Plakalar seramik kaplamalıdır. Bu kaplama zaman içinde yavaşça aşınır. Bu durum cihazın performansını etkilemez.
- Cihaz boyalı saçlarla kullanıldığında, plakalar lekelenebilir.
- Isınmadan hemen sonra maksimum sıcaklığa erişilir. Kullanım sırasındaki gerçek sıcaklık daha düşük olabilir.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Yıkama

Şekillendirici iyi yıkanmış saçlarda en iyi sonucu verir. Aşağıdaki yıkama ipuçlarını uygulamanızı öneririz:

- 1** Saçınızı 30-60 saniye etraflıca ıslatın.
- 2** Avucunuza bir miktar şampuan alın. Şampunu iki elinizin arasında yayarak saçınıza eşit bir biçimde dağıtın.
- 3** Saçınıza ve saç derinize hafifçe masaj yapın. Saçınızı yumuşak bir biçimde ovun ve uzun saçları yukarı çekmeyin; aksi halde saçınız karışabilir.
- 4** Parmak uçlarınız ile saç derinize masaj yapın. Bu sayede kan dolaşımı artacak ve ölü deride daha yumuşak bir etki bırakacaktır.
- 5** Saçı iyice yıkayarak tüm şampunu akıtın. Aksi takdirde saçınız donuk bir görünüme sahip olacaktır. Daha fazla parlaklık için soğuk suyla son bir kez durulayın.

Kurutma

Profesyonel bir sonuç almak için saçınızı şekillendirmeye hazırlamanız gerekir. Profesyonel ve düzgün bir sonuç almak için saçınızı saç kurutma makinesiyle iyice kurutun.

- 1** Yıkadıktan sonra, saçınızdaki fazla suyu eliniz ile sıkarak akıtın ve havlu ile kurutun. Bir tarak kullanarak saçınızı diplerinden uçlarına doğru tarayın.
- 2** Toka kullanarak saçınızı iki bölüme ayırın. Arka taraftan başlayın.

- 3 Her tutamı kurutmak için bir düzleştirici fırça ile aşağı doğru çekerken, kurutma makinesini, ağzı saç uçlarına bakacak şekilde kullanın.
- 4 Her bir bölümü kurutmayı tamamladıktan sonra, son bir soğuk akım için cihazı soğuk ayarına alın. Bu, kırıkları kapatır ve saçınıza parlak bir görünüm verir.

İpucu: Philips Salon Pro saç kurutma makinelerinde diğer makinelere oranla kurutma ısısı daha düşük ve hava akımı daha güçlüdür. Bu sayede, saçınız normal saç kurutma makineleri ile aynı hızda ancak daha yumuşak bir şekilde kurutulmuş olur.

Cihaz kullanımı

Saçınıza şekil verme

Isıyla şekillendirme cihazları güçlü şekillendirme araçlarıdır ve dikkatle kullanılmalıdır.

Tüm ısıyla şekillendirme cihazları yüksek sıcaklıklara ulaştığından, saçınıza zarar vermemek için bu cihazı çok sık kullanmayın. Isıyla şekillendirme cihazını yanlış kullanırsanız, saçınızı çok fazla ısıtabilir hatta yakabilirsiniz. Daima aşağıdaki adımları uygulayın.

- 1 Elektrik fişini prize takın.
- 2 Cihaz kilitliyse, açmak için kilidi yukarı doğru çekin (Şek. 2).
- 3 Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın.
 - Güç lambası yanar.
 - Cihaz ısınmaya başlar. Cihaz 90 saniye içinde kullanmaya hazırdır.
- 4 Saçınızı tarayarak veya fırçalayarak karışıklıkları açın.
- 5 Saçınızı tarak yardımı ile tutamlara ayırın. Tutamlardaki saç miktarının eşit olmasına özen gösterin (Şek. 3).

İpucu: Saçınızı düzleştirmeye ilk olarak taç bölümünü atlayarak, alt kısmından başlayın. Daha sonra üst kısımlara geçin.

Düzleştirme aparatını kullanarak şekillendirme

- 1 3 - 4 cm genişliğinde bir tutam ayırın. Ayırdığınız tutamı düzleştirici plakalar arasına yerleştirerek cihazın tutma yerlerini sıkıca birbirine bastırın.
- 2 Düzleştiriciyi aşırı ısınmayı önlemek için duraklamadan saç diplerinden saç uçlarına doğru, saçın uzunluğu boyunca 5 saniye içinde kaydırın (Şek. 4).
- 3 İstedğiniz görünümü elde edene kadar bu işlemi 20 saniyede bir uygulayın.
- 4 Saçınızı soğumaya bırakın. Saçınız soğumadan tarak veya fırça ile taramayın, aksi halde saçınızın şekli bozulacaktır.

Bukle ve dalga aparatıyla şekillendirme

- 1 Yaratmak istediğiniz dalgaların içe mi yoksa dışa mı dönük olacağına karar verin. Cihazı, kıvrımlı plakaların istenen tipte dalgayı oluşturacağı şekilde tutun.
- 2 Yaklaşık 3-4 cm genişliğinde bir tutam alın.
- 3 Bukleyi plakaların arasına, saç diplerinden yaklaşık 3 - 5 cm yukarıdan yerleştirin ve cihazın tutma yerlerini sıkıca birbirine bastırın.
- 4 Şekillendiriciyi birkaç saniye içinde saçın uzunluğu boyunca yavaşça aşağı doğru kaydırın. Optimum etkiyi elde etmek için plakalar bukle dibinin 3 - 5 cm üzerine geldiğinde, cihazı hafifçe istenen dalganın yönüne doğru döndürün. Aşırı ısınmayı önlemek için şekillendiriciyi bukleden aşağı kaydırırken duraklamayın (Şek. 5).
- 5 İstedğiniz görünümü elde edene kadar bu işlemi 20 saniyede bir uygulayın.
- 6 Saçınızın soğumasını bekleyin. Yarattığınız şekli bozacağı için saçınızı soğumadan fırçalamayın veya taramayın.

Katmanlı stillere hacim verme aparatıyla şekillendirme

- 1 2 - 3 cm genişliğinde bir tutam ayırın. Saç şekliniz katlıysa, ayırdığınız tutamı aynı uzunlukta ve katmanda saçın oluşturduğundan emin olun.
- 2 Saçı plakaların arasına, cihazın ucu saç köklerine yakın olacak şekilde yerleştirin.

Cildinizi yakmamak için cihazın ucunun saç derinize temas etmesine izin vermeyin.

- 3 Cihazın kollarına sıkıca bastırın.
- 4 Şekillendiriciyi aşırı ısınmayı önlemek için duraklamadan, birkaç saniye içinde saç diplerinden uçlarına doğru kaydırın.
- 5 İstedığınız görünümü elde edene kadar bu işlemi 20 saniyede bir uygulayın.
- 6 Saçınızın soğumasını bekleyin. Yarattığınız şekli bozacağı için saçınızı soğumadan fırçalamayın veya taramayın.

Aparatların değiştirilmesi

- 1 Cihazı kapatın.
- 2 Cihazın hafifçe soğumasını bekleyin.
- 3 Sapların üzerindeki açma düğmesine basın (Şek. 6).

Not: Her iki aparat parçasını ayrı ayrı açmanız gereklidir

- 4 Soğuk tutma yerini iki parmağınızla sıkıca tutun ve aparat parçalarını yavaşça çekerek saptan çıkarın.

Aparat parçaları halen sıcak olabilir. Parçaları ısıya dayanıklı bir yüzeye koyduğunuzdan mutlaka emin olun.

- 5 Kullanmak istediğiniz aparat parçalarını saplara takın ve parçaları yuvalarına doğru itin ('klik').

Temizleme

- 1 Cihazın kapalı olduğundan ve fişinin çekildiğinden emin olun.
- 2 Cihazı soğuması için, sıcaklığa dayanıklı bir zeminde muhafaza edin.
- 3 Cihazı nemli bir bez ile silerek temizleyin.

Saklama

Elektrik kordonunu kesinlikle cihazın etrafına sarmayın.

- 1 Cihazın kapalı olduğundan ve fişinin çekildiğinden emin olun.
- 2 Cihazı kaldırmadan önce sıcaklığa dayanıklı bir zeminde bekleterek soğumasını bekleyin.
- 3 Plakaları kilitlemek için sapı kavrayın ve kolay kilit sistemini saat yönünde çevirin (Şek. 7).

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 8).

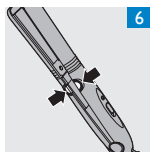
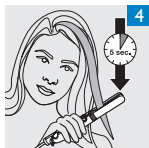
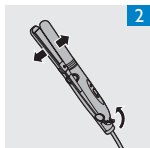
Garanti ve Servis

Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorun yaşarsanız, lütfen www.philips.com.tr adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişim kurun (telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişim kurun.

Sorun giderme

Saç şekillendiriciniz sorun çıkarırsa ve bunları aşağıdaki bilgilerle gideremiyorsanız, en yakın Philips servis merkeziyle veya ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetler Merkeziyle iletişim kurun.

Sorun	Nedeni	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Elektrik kesintisi olmuş veya priz çalışmıyor olabilir.	Güç kaynağının çalışıp çalışmadığını kontrol edin. Çalışıyorsa, prizde elektrik olup olmadığını anlamak için prize başka bir cihaz takın.
	Cihazın elektrik kablosu hasarlı.	Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.





www.philips.com



100% recycled paper
100% papier recyclé
4222.002.6846.1